

heimatmagazin

04  
JAHRGANG 29  
23

# 's Lindenerblatt

markt schöllnach und umgebung

Foto: sas-medien



ISSN 2559-5088

Wir wünschen frohe Ostern!



WIRTSCHAUS SEEUFER

# JAHRES ESSEN

02  
APRIL AB  
11 UHR

ZÜNFTIGE  
LIVE-  
MUSIK



BIER - ESSEN - FREUNDE

BITTE VORAB EINEN TISCH RESERVIEREN

08544/9747822

JAHRESESSEN / MÄRZENBIER

INFO@SEEUFER-EGING.DE

**Georgi-Kirta am 30. April 2023**

Buntes Treiben an den Marktständen

Weißwurstfrühschoppen der Jogl-Dane-Buam

verkaufsoffen in den Geschäften

13.30 Uhr Tanzauftritt

Rettungsdienst Stadler präsentiert sich mit Fahrzeugen und Informationen

Wohnmobil-Ausstellung

Oldtimertreffen am Raiffeisenmarkt-Gelände

**Endlich Frühling!**

**F**rühlingsanfang - hurra, endlich dürfen wir uns wieder auf warme, sonnige Tage freuen! Viele Veranstaltungen locken wieder nach draußen, der Vereinskalendarer füllt sich.

**A**uch in den vergangenen Wochen war schon einiges geboten in und um Schöllnach. Märchenabend in der Gemeindebücherei, Jahreshauptversammlungen in den Vereinen, viele Aktivitäten in Schulen und Kindergärten: Wir haben jede Menge Informationen zusammengetragen, um ein hoffentlich interessantes Heft zu bieten.



**D**as bevorstehende Osterfest hat uns dazu inspiriert, zu verfolgen, woher eigentlich die bunten Ostereier kommen. Wer noch Ideen braucht, was er neben die Ostereier ins Nest legen soll, dem kann auch geholfen werden: Wir haben ein paar Tipps zu Büchern und Spielen zusammengestellt, die sich als kleine Geschenke eignen.

**E**inen Blick zurück wirft dagegen das Landratsamt Deggendorf: Im Mai / Juni jährt sich das Hochwasser 2013 zum zehnten Mal. Wer sich mit Fotos, Videos oder Erinnerungen an einem zentralen Gedenken beteiligen will, kann sich beim Landratsamt melden - Informationen dazu findet ihr weiter hinten im Heft.

**V**ielleicht spielt das Wetter mit und die ersten Sonnenstrahlen locken euch nach draußen auf die Terrasse. Dann nehmt das Lindenblatt gleich mit - im Namen des Lindenblatt-Teams wünsche ich viel Spaß beim Lesen!

*Sabine Süß*

**Öffnungszeiten - Beratungen - Sprechtage****Öffnungszeiten im Rathaus**

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr  
Mi 14.00 - 18.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung  
Telefonische Terminvereinbarung ist möglich unter 09903/9303-0.  
Bitte nutzen Sie die Online-Dienste unter [www.schoellnach.de](http://www.schoellnach.de) oder den Kontakt per E-Mail ([poststelle@schoellnach.de](mailto:poststelle@schoellnach.de)) oder Telefon (09903/9303-0)

**Bitte beachten Sie:**

Eheschließungen sind beim Standesamt in Hengersberg anzumelden. Alle weiteren Urkunden können über das Onlinebürgerportal oder direkt am Standesamt Hengersberg beantragt werden.



*Ein bewährter Service für unsere Bürger*

**Viele Behördengänge  
jetzt auch online erledigen**

**Forstrevier Schöllnach**

Tobias Hupf  
Sprechzeiten: Di 9.00 - 11.00 Uhr  
☎ 09903/2660  
✉ [tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de](mailto:tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de)  
🌐 [aelf-dg.bayern.de](http://aelf-dg.bayern.de)

Störungen bei Straßenlaternen sind der VG Schöllnach zu melden:  
☎ 09903/9303-33 (I. Feichtinger)

**KoKi - Das Familienbüro  
im Landkreis Deggendorf**

☎ 0991/3100-308  
☎ 0991/3100-214  
✉ [koki@lra-bayern.de](mailto:koki@lra-bayern.de)

**mach mit Freiwilligenzentrum**

☎ 0991/3100-400  
✉ [machmit@lra-deg.bayern.de](mailto:machmit@lra-deg.bayern.de)

**Bayerischer Blinden- und  
Sehbehindertenbund e.V.**

☎ 09931/890575  
✉ [plattling@bssb.org](mailto:plattling@bssb.org)

**Servicestelle für Menschen  
mit Hörbehinderung**

☎ 09421/7889048  
✉ [www.blwg.de](http://www.blwg.de)

# Auto-Wiesenberger

Max Wiesenberger • Taiding / Schöllnach • Telefon 09903-366



Prüftermin jeden Mittwoch (08.00 Uhr)  
und Freitag (16.00 Uhr)!



Scheibenreparatur und Windschutzscheibentausch schnell und problemlos!

## Freie Wähler laden zum Rama Dama ein

Die Freien Wähler Schöllnach laden zusammen mit den Jägern, dem Umweltausschuss des Pfarrgemeinderats und anderen Organisationen alle Vereine und Privatpersonen zum gemeinsamen Rama Dama ein. Am Samstag, 1. April, soll ein Beitrag geleistet werden, um Schöllnach noch schöner zu machen. Dabei werden verschiedene Straßen, Plätze und Gehwege von Müll und Unrat befreit. Treffpunkt ist am Samstag, 1. April, um 8.00 Uhr am Bauhof Schöllnach. Nach dem Sammeln sind alle zu einer Brotzeit eingeladen.

## Frühjahrsputz – auch für Straßen und Wege

Die Marktgemeinde Schöllnach appelliert an ihre Bürger, mitzuhelfen und so gemeinsam für ein schöneres Erscheinungsbild des Marktes zu sorgen. Spaziergänger und Gassigeher werden gebeten, Abfälle in den dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen und nicht in die Landschaft zu werfen.

Jeder Hauseigentümer ist verpflichtet, auf dem Bürgersteig vor seinem Grundstück für Sauberkeit zu sorgen. Laut Verordnung haben Anwohner an öffentlichen Straßen diese sowie die Gehwege von Gras und Unkraut zu befreien und Kehricht, Schlamm und Unrat zu entfernen. Ebenso sind die Gossen und Rinnsteine frei zu halten, damit die Kanaleinläufe nicht durch Streugut, Laub, Gras und Unkraut zugedeckt werden. Nur dann kann das Oberflächenwasser der Fahrbahn ungehindert ablaufen. Bepflanzungen, die über die Grundstücksgrenze wachsen, müssen regelmäßig zurück geschnitten werden. Dabei soll der Gehweg bis zu einer Höhe von 2,50 Meter und die Fahrbahn bis zu einer Höhe von 4,50 Meter frei passierbar sein.

Die entsprechende Verordnung kann auf der Homepage des Marktes Schöllnach ([www.schoellnach.info](http://www.schoellnach.info)) unter Satzungen/Verordnungen eingesehen werden.

**Alois Oswald**

1. Bürgermeister  
Markt Schöllnach

## Hinweise für Hundebesitzer

**E**in Hund kann seinen Besitzern viel Freude bereiten. Damit anderen Mitbürgern das Leben nicht durch die Vierbeiner und ihre Hinterlassenschaften schwer gemacht wird, werden Hundebesitzer um besondere Rücksichtnahme gebeten:

-> Achten Sie bitte beim Spazierengehen darauf, dass Ihre Mitmenschen nicht durch umherlaufende Hunde beeinträchtigt und dass wildlebende Tiere in ihren Ruheräumen nicht gestört werden. **Bitte nehmen Sie Rücksicht und Ihren Hund an die Leine!**

-> Wer einen Hund hat, ist für diesen verantwortlich - auch für seine Hinterlassenschaften. Wenn Sie sich beim Gassigehen mit einer Tüte, einem Stück Papier oder einer Pappe bewaffnen und damit den Kot Ihres Vierbeiners einsammeln, tragen Sie mit dazu bei, unser Gemeindegebiet sauber zu halten. Auch auf Wiesen und Äckern hat Hundekot nichts verloren, schließlich werden dort Futter- bzw. Lebensmittel produziert.

-> Sollte Ihr Hund sein „Ge-



schäft“ auf dem Bürgersteig, auf öffentlichen Wegen, Plätzen oder Grünanlagen verrichten, sind Sie dazu verpflichtet, den Hundekot zu beseitigen. Es ist nicht Sache der Gemeinde oder Ihrer Mitmenschen, Hundekot zu beseitigen. Die Beseitigung von Hundekot ist auch nicht durch die Hundesteuer abgegolten. Die Hundesteuer ist eine Gemeindesteuer, mit der das Halten von Hunden besteuert wird. Wie jede Steuer ist sie eine öffentlich-rechtliche Abgabe, der keine bestimmte Leistung (etwa Reinigung der Straße von Hundekot) gegenübersteht.

Johann Sonnleitner - Markt Schöllnach

## IMPRESSUM

**Anzeigenaufträge (Größen u. Preise lt. Preisliste) können Sie wie folgt übermitteln:**

- per E-Mail an [anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)
  - per Telefax an 09903-94064
  - per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
  - per Telefon\* 09903-94063 (objektwerbung.de)
  - persönlich\* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach
- \*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

**Redaktionelle Beiträge können Sie wie folgt übermitteln:**

- per E-Mail an [redaktion@sas-medien.de](mailto:redaktion@sas-medien.de)
  - per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
  - persönlich\* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach
- \*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

**Herausgeber:**

sas-medien | Sabine Süß | Sonnenwaldstr. 16 | 94508 Schöllnach  
Mobil 0172-9376893  
in Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach

**Redaktion:**

Sabine Süß | Hans Sonnleitner | 1. Bgm. Alois Oswald | Anja Nier | Mathias Klingl

**Gesamtherstellung:**

objektwerbung.de | Eichenweg 1a | 94508 Schöllnach

**Auflage, Verteilung & Erscheinungsweise:**

5000 Stück | kostenloser Postversand an alle Haushalte | erscheint monatlich

Für Anzeigen gilt die Preisliste 1-2023. Bisherige Anzeigenpreise und Vereinbarungen sind nicht mehr gültig. Artikel müssen mit dem jeweiligen Verfasser gekennzeichnet sein, bei Fotos muss der Fotograf genannt werden.

Beiträge oder Anzeigen, auch solche, die dem Charakter dieser Zeitung nicht entsprechen, können ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen werden. Für unverlangt eingesandte Fotos, Manuskripte oder Datenträger kann keine Haftung übernommen werden.

Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen vor.  
Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten!

## REDAKTIONSSCHLUSS

für Texte und Anzeigen der nächsten Ausgabe:  
**MITTWOCH, 12.04.2023**

Die nächste Ausgabe erscheint **voraussichtlich**  
am Freitag/Samstag, 21./22.04.2023.



## PREISLISTE 1-2023

### Anzeigenformate

#### & -preise:

1/1 Umschlagseite	250 Euro	313 Euro
1/1	200 Euro	250 Euro
1/2   1/2L   1/2H	100 Euro	125 Euro
1/3	70 Euro	88 Euro
1/4   1/4L   1/4Q	50 Euro	63 Euro
1/8	25 Euro	32 Euro
1/16	14 Euro	18 Euro

### Rechnungsadresse

#### PLZ 94508: andere PLZ:

250 Euro	313 Euro
200 Euro	250 Euro
100 Euro	125 Euro
70 Euro	88 Euro
50 Euro	63 Euro
25 Euro	32 Euro
14 Euro	18 Euro

Alle Preisangaben verstehen sich zuzüglich der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Es gilt die aktuelle Preisliste 1-2023 mit Stand vom 01.03.2023. Alle bisherigen Preislisten verlieren ihre Gültigkeit. Sonderformate sind nach Absprache möglich.

Anzeigen übersenden Sie uns bitte nach  
Möglichkeit im PDF-Format per E-Mail an:  
[anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)

**NIEDERSCHRIFT**

über die Sitzung des Marktge- meinderates Schöllnach vom Mittwoch, 15. Februar 2023, in Schöllnach, Rathaus-Sitzungs- saal, 18.30 Uhr

Feststellung d. Beschlussfähigkeit ordnungsgemäß geladen: 17 anwesend: 14 entschuldigt: MGR Alexander Heitzer, MGR Scheungrab, MGR Popelyszyn Folgende weitere Personen waren zur Sitzung anwesend: Johann Kufner | Miriam Schmid

**1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**2. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 08.12.2022 – öffentlicher Teil**

Abstimmungsergebnis: 13:0

**3. Änderung der Ortsabrun- dungssatzung (Klarstellungs- u. Einbeziehungssatzung) Rigger- ding durch Deckblatt Nr. 1**

**a) Beschlussmäßige Behand- lung der vorgebrachten Anre- gungen und Bedenken im Betei- ligungsverfahren nach § 13 Abs. 2 und 3 BauGB i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB**

Der Marktgemeinderat Schöll- nach hat am 06.10.2022 die Än- derung der Ortsabrundungssat- zung MD-Riggerding durch das Deckblatt Nr. 1 beschlossen und den Entwurf in der Fassung vom 06.10.2022 gebilligt.

Die Beteiligung der Öffentlich- keit wurde auf der Grundlage des Planentwurfes vom 06.10.2022 in Form einer öffentlichen Ausle- gung in der Zeit vom 26.10.2022 bis einschließlich 25.11.2022 durchgeführt. Hierauf wurde durch ortsübliche Bekanntma- chung hingewiesen. Die Bekannt- machung und die auszulegenden Unterlagen wurden auch auf der Homepage des Marktes Schöll- nach gemäß § 4 a Abs. 4 BauGB eingestellt.

Die in ihrem Aufgabenbereich berührten Behörden und Träger öffentlicher Belange wurden mit Schreiben vom 17.10.2022 über die Änderung der Satzung unter- richtet. Stellungnahmen konnten vom 26.10.2022 bis einschließlich 25.11.2022 abgegeben werden.

Die Stellungnahmen wurden den MGR-Mitgliedern zur Durch- sicht weitergeleitet. Nachstehen- de Stellungnahmen wurden abge- geben:

**1. Regierung von Niederbayern**

**mit Schreiben vom 24.11.2022** Erfordernisse der Raumordnung und Landesplanung stehen diesem Vorhaben nicht entgegen.

-> Der Marktgemeinderat nimmt dies zur Kenntnis.

**2. Regionaler Planungsverband Donau-Wald mit Schreiben vom 28.11.2022**

Keine Einwendungen -> Der Marktgemeinderat nimmt dies zur Kenntnis.

**3. Landratsamt Deggendorf mit Schreiben vom 21.11.2022**

**3.1 Städtebauliche Belange**

Keine Anregungen -> Der Marktgemeinderat nimmt dies zur Kenntnis.

**3.2 Belange des Naturschutzes und der Landschaftspflege**

Mit der Bilanzierung besteht kein Einverständnis. Ruderalflächen im Siedlungsbereich mit artenarmen Ruderal- und Staudenfluren (4 WP) auf 2085 m2 abzüglich des Beein- trächtigungsfaktors ergeben einen Ausgleichsbedarf von 2919 WP, dadurch ergibt sich insgesamt ein Ausgleichsbedarf von 4509 WP. Die Ausgleichsfläche ist dahingehend zwingend zu erweitern. Es ist die Pflanzung eines mind. zweireihigen Obstbaumbestandes mit einem Abstand von 5-7 m als Eingrünung zur freien Landschaft festgehalten.

Bei der zeichnerischen Festsetzung sind dagegen Abstände zwischen den Bäumen von 10 m angegeben und ein lediglich einreihiger Be- stand eingezeichnet. Dies ist ab- zuändern, so dass zur Eingrünung zweireihig heimische Laubbäume oder Obstbäume mit einem Abstand von 5-7 m zu pflanzen sind. An Stel- len, wo dies durch einen zu gerin- gen Abstand zwischen Gebäude und Grundstücksgrenze nicht mög- lich ist, kann einreihig bepflanzt werden.

Grundsätzlich wird angemerkt:

- Zaunfelder sollen einen Abstand von 15 cm zum Gelände aufweisen.
- Im Bereich der Pflanzmaßnahmen sind keine Bodenversiegelungen oder sonstige Befestigungen (Stein- flächen) zulässig.
- Pflanzausfälle sind gleichwertig und -artig zu ersetzen.

Der Marktgemeinderat Schöll- nach würdigt die Stellungnahme der unteren Naturschutzbehörde und beschließt: Die Ermittlung des Ausgleichsbedarfs wird korrigiert. Die Ausgleichsfläche wird erwei- tert. Die Ortsrandeingrünung wird entsprechend den Vorgaben geän- dert. Die angemerkten Grundsätze werden, soweit sie noch nicht in der Satzung sind, ergänzt.

Abstimmungsergebnis: 13:0



**GRIECHISCHES RESTAURANT HALKIDIKI**

**BITTE BEACHTEN:**

**+++ BETRIEBSURLAUB VON 17.04. BIS 24.04. +++  
AB 27.04. SIND WIR WIEDER FÜR SIE DA!  
++ BIS ZUR TERRASSENÖFFNUNG HABEN WIR DI & MI RUHETAG ++**



**MARKTPLATZ 3 • 94508 SCHÖLLNACH • ☎ 09903 / 94 28 840**

**WIR BEREITEN UNSERE GERICHTE IMMER GANZ FRISCH FÜR SIE ZU - UM OPTIMAL PLANEN ZU KÖNNEN, BITTEN WIR UM IHRE TISCHRESERVIERUNG VON FR BIS SO.**

**TÄGLICH 17 - 22 UHR GEÖFFNET (DIENSTAG & MITTWOCH RUHETAG)  
SONN- + FEIERTAGE ZUSÄTZLICH 11.30 - 14 UHR**

**3.3 Belange des Immissionsschutzes**

Es erfolgt keine Rückmeldung.  
-> Der Marktgemeinderat nimmt dies zur Kenntnis.

**3.4 Belange des Wasserrechts / Fachkundige Stelle**

Für den Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (z.B. Wirtschaftsdünger usw.) sind die Vorschriften der Bundesanlagenverordnung - AwSV- zu beachten.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme der fachkundigen Stelle zur Kenntnis und beschließt, den Hinweis zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen in der Satzung zu ergänzen.

**4. Wasserwirtschaftsamt Deggendorf mit Schreiben vom 23.11.2022**

Niederschlagswasser von Dächern und Zufahrten soll im Bereich der Bauparzellen breitflächig über die belebte Bodenzone versickert werden. Dies entspricht den wasserwirtschaftlichen Zielsetzungen.

Grundsätzlich gilt:  
Wenn das Niederschlagswasser versickert werden soll, sind die Vorgaben der Niederschlagsfreistellungsverordnung sowie der zugehörigen techn. Regeln (TRENGW) zu beachten. Diese sehen eine breit-

flächige Versickerung des Wassers über den Oberboden vor.

Ferner gilt:  
Dachoberflächen aus Kupfer, Blei, Zink und Titanzink verbieten sich bei beabsichtigter Versickerung des Niederschlagswassers. Schächte und Rigolen dürfen nur in Ausnahmefällen und nur für vorgereinigtes Niederschlagswasser errichtet werden. Ab 1000 m2 angeschlossener Fläche ist für Niederschlagswasserleitungen eine wasserrechtliche Erlaubnis erforderlich.

Über Altlasten und Schadensfälle im Bereich der o.g. Ortsabrundungssatzung liegen uns keine Erkenntnisse vor. Hinsichtlich etwaig vorhandener Altlasten und deren weitergehende Kennzeichnungspflicht gemäß Baugesetzbuch sowie der boden- und altlastenbezogenen Pflichten wird ein Abgleich mit dem aktuellen Altlastenkataster des Landkreises empfohlen.

Es wird empfohlen, bei evtl. erforderlichen Aushubarbeiten das anstehende Erdreich generell von einer fachkundigen Person organoleptisch beurteilen zu lassen. Bei offensichtlichen Störungen oder anderen Verdachtsmomenten (Geruch, Optik, etc.) ist das Landratsamt bzw. das WWA Deggendorf zu informieren.

Keine grundsätzlichen Bedenken. Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme des Wasserwirtschaftsamtes zur Kenntnis und beschließt folgendes: Die Grundsätze der Niederschlagsbeseitigung werden in der Satzung wie vorgegeben abgeändert, bzw. ergänzt. Die Hinweise und Vorgaben zu Altlasten und Schadensfälle werden in der Begründung unter Ziffer 7 bereits angeführt. Ergänzungen sind nicht erforderlich. Abstimmungsergebnis: 13:0

**5. Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten mit Schreiben vom 08.11.2022**

Öffentliche Belange werden in der vorgelegten Satzung unter 4. „Immissionen“ grundlegend berücksichtigt. Hier soll folgende Anmerkung eingefügt werden: „Die von den angrenzenden landwirtschaftlich genutzten Grundstücken und landwirtschaftlichen Betriebsstätten ausgehenden Immissionen, insbesondere Geruch, Lärm, Staub und Erschütterungen, auch über das übliche Maß hinausgehend, sind zu dulden. Insbesondere auch dann, wenn landwirtschaftliche Arbeiten nach Feierabend sowie an Sonn- und Feiertagen oder während der Nachtzeit vorgenommen werden, falls die Wetterlage wäh-

rend der Erntezeit solche Arbeiten erzwingt.“

Durch die vorliegende Planung darf die Erschließung und Bewirtschaftung der angrenzenden landwirtschaftlichen Flächen nicht eingeschränkt werden. Es muss auch sichergestellt sein, dass die umliegenden landwirtschaftlichen Betriebe in ihrem Bestand und in ihrer weiteren betrieblichen Entwicklung durch die Ausweisung von Bauflächen nicht behindert werden. Die Grenzabstände zu landwirtschaftlichen Grundstücken sind nach Art. 48 AGBGB zu berücksichtigen.

Der Marktgemeinderat Schöllnach würdigt die Stellungnahme des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und beschließt, Ziffer 4 „Immissionen“ der Begründung entsprechend der Anmerkung zu ergänzen. Die Erschließung und Bewirtschaftung der angrenzenden landwirtschaftlichen Nutzflächen bleiben unberührt und werden durch die Ausweisung einer Baufläche nicht beeinträchtigt. Ebenso gibt es keine Hinweise darauf, dass umliegende landwirtschaftliche Betriebe in ihrem Bestand und in ihrer weiteren betrieblichen Entwicklung behindert werden können. Der Hinweis zu den Grenzabständen



*Daheim  
is' am  
schönsten*

Küchen · Haushaltsgeräte · Montageservice · Reparaturen

**mein KüchenBauer** Iggenbacher Str. 44 · 94508 Schöllnach · T. 09903 29990-0 · [www.meinkuechenbauer.de](http://www.meinkuechenbauer.de)



wird unter § 3 der Satzung ergänzt.  
Abstimmungsergebnis: 13:0

MGR Moser trifft um 18.41 Uhr zur Sitzung ein.

**b) Billigungs- und Auslegungsbeschluss (Erneute öffentliche Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB i. V. mit § 4 a Abs. 3 BauGB)**

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat Kenntnis von der Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 BauGB und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB erhalten und billigt den Entwurf II der Änderung der Ortsabrundungssatzung (Klarstellungs- und Einbeziehungssatzung) MD-Riggerding durch

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
☎ 03944-36160 🌐 www.wm-aw.de  
**Wohnmobilcenter am Wasserturm**

das Deckblatt Nr. 1 in der Fassung vom 15.02.2023 unter Berücksichtigung der gefassten Einzelbeschlüsse.

Der Entwurf II der Deckblattänderung Nr. 1 der Ortsabrundungssatzung (Klarstellungs- und Einbeziehungssatzung) MD-Riggerding in der Fassung vom 15.02.2023 ist nach Maßgabe des § 3 Abs. 2 BauGB i. V. mit § 4 a Abs. 3 BauGB erneut öffentlich auszulegen. Stellungnahmen können nur zu den geänderten oder ergänzten Teilen abgegeben werden.

Die Einholung der Stellungnahmen wird auf die von der Änderung oder Ergänzung berührten Behörden und sonstigen Träger

öffentlicher Belange beschränkt.  
Abstimmungsergebnis: 14:0

**4. Marktplatzsanierung Schöllnach, Beratung über die Gestaltung der Brunnenanlage**

Für die Beratung über die Gestaltung der Brunnenanlage muss die Vergabe für den Bauabschnitt abgewartet werden, da die Anlage dann mit dem jeweiligen Brunnenbauer besprochen werden muss. Die öffentliche Ausschreibung endet am 23.02.2023.

**5. Bestellung weiterer Feldgeschworener für den Markt Schöllnach**

Gemäß dem Gesetz über die Abmarkung der Grundstücke (AbmG) sind für jede Gemeinde mindestens vier Feldgeschworene zu bestellen. Da beim Markt Schöllnach nur ein Feldgeschworener im Amt ist, sind weitere zu benennen. Interessierte können sich im Rathaus melden.

**6. Bauanträge**

**6.1 Antrag durch den Markt Schöllnach**, vertr. 1. Bürgermeister Alois Oswald, Schöllnach, für die Errichtung einer Rundbogenhalle für Hackschnitzzellagerung auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 4063/4 in der Gemarkung Taiding, Bauhof

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauantrag gemäß § 36 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 14:0

**7. Bekanntgaben und Anfragen**

Zur Vorbereitung der Sitzungen der Schöffengerichte und Strafkammern werden im Jahr 2023

**Japanische Schülerinnen und Schüler zu Besuch**



Die Schülerinnen und Schüler der Sakaide Oberschule, Präfektur Kagawa (Japan), geben am 25. April um 19.00 Uhr ein gemeinsames Konzert mit der Realschule Schöllnach in der Pfarrkirche St. Johannes der Täufer. „Wer schon einmal dabei war, weiß, was dies für ein großartiges Erlebnis ist. Ich hoffe, dass viele Schöllnacher zum Konzert kommen - die japanischen Schülerinnen und Schüler nehmen viele Flugstunden auf sich, da sollten wir ihnen diese Ehre erweisen“, sagt Bürgermeister Alois Oswald.

die Schöffen für die Amtsperiode 2024 bis 2029 gewählt. Zurzeit werden daher in allen Gemeinden Vorschlagslisten erarbeitet, aus denen dann durch einen beim jeweils zuständigen Amtsgericht gebildeten Schöffenwahlausschuss eine Auswahl erfolgen wird. Vorschläge oder Bewerbungen können im Rathaus abgegeben werden.

Bürgermeister Oswald informiert über den Besuch der Präfektur-Oberschule Sakaide im April 2023.

Die Bürgerversammlung findet am 23.03.2023 um 19.00 Uhr im Gasthaus Schwarzkopf statt.

Es folgt ein kurzer Rückblick zum Faschingszug vom 12.02.2023. MGR Habereder bedankt sich bei allen Helfern vom Bauhof, der Feuerwehren und des BRK.

Bgm. Oswald schließt die öffentliche Sitzung um 19.00 Uhr.

Oswald 1. Bürgermeister Schmid Schriftführerin

- EINKOMMENSSTEUER
- UMSATZSTEUER
- GEWERBESTEUER
- LOHN- UND FINANZBUCHHALTUNG
- JAHRESABSCHLÜSSE
- NACHFOLGEBERATUNG
- ERBSCHAFTSSTEUER

**EIN STARKES TEAM IN ALLEN STEUERFRAGEN!**

www.steuerberater-jobst.de

**§ JOBST**  
STEUERBÜRO

**Frohe Ostern!**

Im Namen des Marktes Schöllnach, der Verwaltung und des Marktrats wünsche ich Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, ein frohes Osterfest.

Alois Oswald  
1. Bürgermeister  
Markt Schöllnach

**NIEDERSCHRIFT**

über die Sitzung des Marktgemeinderates Schöllnach vom Mittwoch, 8. März 2023, in Schöllnach, Rathaus-Sitzungssaal, 18.30 Uhr

Feststellung d. Beschlussfähigkeit ordnungsgemäß geladen: 17  
 anwesend: 12  
 entschuldigt: BGM Oswald, MGR Alexander Heitzer, MGR Moser, MGR Pfeffer, MGR Zellner  
 Folgende weitere Personen waren zur Sitzung anwesend:  
 Johann Sonnleitner | Miriam Schmid

**1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**2. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 15.02.2023 – öffentlicher Teil**

Abstimmungsergebnis: 12:0

**3. Bauanträge**

**3.1** Antrag auf Baugenehmigung durch den Bauwerber **Markus Moosbauer**, Schöllnach, für die Errichtung eines Anbaus an einem bestehenden Wohngebäude auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 389/2 in der Gemarkung Riggerding, Unterer Daxstein  
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.  
 Abstimmungsergebnis: 12:0

**3.2** Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung durch den Bauwerber **Michael Herzig**, Schöllnach, für den Anbau einer Garage an das bestehende Gebäude auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 222/1 in der Gemarkung Schöllnach, Lohholz  
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Antrag Herzig auf Verlängerung der Geltungsdauer der Bau-

genehmigung (Az.: 40-215-2016-B vom 16.02.2017) das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.  
 Abstimmungsergebnis: 12:0

**3.3** Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau eines Einfamilienwohnhauses durch den Bauwerber **Georg Lauks**, Schöllnach, auf dem Grundstück Fl.-Nr. 119/5 in der Gemarkung Schöllnach, Iggensbacher Straße  
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauantrag gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.  
 Abstimmungsergebnis: 12:0

**3.4** Antrag auf Baugenehmigung für die Errichtung einer PV-Anlage zur Eigenversorgung (mit Tektur zum best. Freiflächen-gestaltungsplan) durch die Bauwerberin **Claudia Tschermak**, Schöllnach, auf dem Grundstück Fl.-Nr. 354/5 in der Gemarkung Riggerding, Unterer Daxstein  
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauantrag gemäß § 36 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.  
 Abstimmungsergebnis: 12:0

**3.5** Antrag auf Baugenehmigung durch den Bauwerber **Josef Gotzler**, Schöllnach, zum Um- und Anbau des best. Milchviehlaufstalles zur Verbesserung des Tierwohles in Kollmering 4, Fl.-Nr. 2992, Gemarkung Taiding  
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.  
 Abstimmungsergebnis: 11:0  
*(Art. 49 GO, persönliche Beteiligung - Josef Gotzler nimmt an der Abstimmung nicht teil.)*

*Der Marktgemeinderat stimmt zu, den „Top 6 - Kommunale Verkehrsüberwachung“ vorzuziehen.*



**6. Kommunale Verkehrsüberwachung: Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss einer Zweckvereinbarung mit dem Zweckverband Kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern (KVÜ)**

2. Bgm. Habereder begrüßt Herrn Wallner, Geschäftsführer des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern. Herr Wallner stellt die Möglichkeiten einer Verkehrsüberwachung vor und klärt Rückfragen.

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat die Verbandssatzung (VS) vom 7. Mai 2007, zuletzt geändert durch Satzung vom 17. November 2022 und den aktuellen Entwurf einer Zweckvereinbarung zur Kenntnis genommen. Der Marktgemeinderat beschließt nunmehr den Abschluss der „Zweckvereinbarung zur Übertragung von Aufgaben und Befugnissen im Rahmen der gemeindlichen Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten nach § 24 des Straßenverkehrsgesetzes“ mit dem Zweckverband kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern, Töging a. Inn, in der vorliegenden Entwurfsfassung. Die den Gemeinden durch § 88 Abs. 3 ZustV grundsätzlich übertragenen Aufgaben zur Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten nach §

24 StVG werden dabei auf der Grundlage des § 4 Abs. 1 Satz 2 VS in § 2 Abs. 1 und 2 der Zweckvereinbarung im nachfolgend genannten Umfang übertragen:

- § 4 Abs. 1 Satz 2 Buchstabe a (ruhender Verkehr)
- § 4 Abs. 1 Satz 2 Buchstaben a und d hierzu (einschl. Bußgeldstelle)
- § 4 Abs. 1 Satz 2 Buchstabe b (zulässige Geschwindigkeit)
- § 4 Abs. 1 Satz 2 Buchstaben b und d hierzu (einschl. Bußgeldstelle)
- § 4 Abs. 1 Satz 2 Buchstabe c (Sonderverkehrszeichen)
- § 4 Abs. 1 Satz 2 Buchstaben c und d hierzu (einschl. Bußgeldstelle)

Die Geltungsdauer der Zweckvereinbarung wird gemäß § 6 Abs. 1 des Vereinbarungsentwurfes auf zwei Jahre ab Wirksamwerden - unter Berücksichtigung des § 6 Abs. 3 VS - festgelegt.  
 Abstimmungsergebnis: 12:0

**4. Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes „SO Solarpark Dingstetten“ sowie Änderung des Flächennutzungsplanes durch das Deckblatt Nr. 25 und Änderung des Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 1 im Parallelverfahren**

**a) Beschlussmäßige Behandlung der vorgebrachten Anregungen und Bedenken im Betei-**

**Mehr Lebensqualität durch Insektenschutz**

**Insektenschutzgitter nach Maß für jede Einbausituation**



**Ihre Vorteile:**

- Stabilität
- Haltbarkeit
- Sonderlösungen
- Farbvielfalt
- verschiedene Gewebe

scannen für weitere Infos:



- ☎ 0160 96083445
- @ info@schosser-raumkonzepte.de
- 🌐 www.schosser-raumkonzepte.de
- f @schosser.raumkonzepte
- 📷 @schosser.raumkonzepte



**Jetzt Termin sichern.**



**ligungsverfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB**

Die förmliche Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB wurde auf der Grundlage des Bebauungsplanvorentwurfes mit Umweltbericht, sowie des Flächennutzungsplanänderungsdeckblattes Nr. 25 und des Landschaftsplanänderungsdeckblattes Nr. 1 je in der Fassung vom 10.11.2022 in der Zeit vom 21.12.2022 bis 25.01.2023 durchgeführt. Der Öffentlichkeit wurde die Möglichkeit gegeben, Einblick in die Planentwürfe mit Begründung und Umweltbericht sowie die nach Einschätzung des Marktes Schöllnach wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen zu nehmen und sich über das Bauleitplanverfahren zu unterrichten.

Mit der Bekanntmachung durch Anschlag an der Gemeindetafel wurde die Öffentlichkeit hergestellt.

Die in ihrem Aufgabenbereich berührten Behörden und Träger öffentlicher Belange wurden nach § 4 Abs. 2 BauGB mit E-Mail vom 19./20.12.2022 über die Aufstellung des Bebauungsplanes und der Änderung des Flächennutzungsplanes durch das Deckblatt Nr. 25 und der Änderung des Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 1 im Parallelverfahren frühzeitig durch das Planungsbüro GeoPlan in Osterhofen unterrichtet. Dabei wurden die Behörden und Träger öffentlicher Belange gebeten, in der Zeit vom 21.12.2022 bis zum 25.01.2023 Stellung zu nehmen. Da der MGR die Stellungnahmen bereits erhalten hat, werden diese in verkürzter Darstellung aufgezeigt. Folgende Stellungnahmen liegen der Verwaltung vor:

**1. Regierung von Niederbayern –****SG Höhere Landesplanungsstelle – Schreiben je vom 19.01.2023**

Die höhere Landesplanungsbehörde hat sich zu dem Vorhaben bereits einmal geäußert und dabei zwar angemerkt, dass das Vorhaben nicht dem Grundsatz 6.2.3 des LEP entspricht, wonach Freiflächen-Photovoltaikanlagen auf vorbelastete Standorte gelenkt werden sollen. Aufgrund fehlender größere vorbelastender Infrastruktureinrichtungen im Gemeindegebiet und weiterer Einschränkungen wie das Landschaftsschutzgebiet sind die Flächen, die zur Ausweisung von Flächen für Freiflächen-Photovoltaikanlagen geeignet sind, begrenzt. Deshalb wurde der Planung in der Stellungnahme vom 30.09.2022 der o.g. Grundsatz nicht entgegengehalten. Diese ist auch weiterhin der Fall.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme der Regierung von Niederbayern – Höhere Landesplanungsstelle – zur Kenntnis. Es gilt anzumerken, dass der Anlagenstandort durch die Vernunft als Abbaufäche entsprechend vorbelastet ist, und anthropogen überprägten Boden aufweist.

Abstimmungsergebnis: 12:0

**2. Regierung von Oberbayern – Bergamt Südbayern mit Schreiben vom 24.01.2023**

Es liegen keine Einwände vor.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**3. Regionaler Planungsverband Donau-Wald mit Schreiben vom 23.01.2023**

Es liegen keine Einwände vor.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**4. Landratsamt Deggendorf mit Schreiben vom 20.01.2023****4.1 Städtebauliche Belange**

Es erfolgte keine Äußerung.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**4.2 Belange des Naturschutzes und der Landschaftspflege**

Eingrünung

Bisher ist eine Eingrünung der PV-

Anlage nur im Osten und teilweise im Westen vorgesehen. Die durch die Fachstelle geforderte Eingrünung auf allen Seiten der PV-Anlage zum Schutz des Landschaftsbildes wurde nicht übernommen. Die Eingrünung soll lediglich im Nordosten um die Pflanzung zweier Bäume ergänzt werden. Hier befindet sich jedoch ohnehin das amtlich kartierte Biotop „Naturnahes Fließgewässer und Auwaldsaum sowie Gewässerbegleitgehölz am Ölgraben bei Emming“. Eine zusätzliche Erweiterung der Eingrünung wird damit nicht erreicht. Aus Sicht der Fachstelle wird daher weiterhin der Eingrünungserfordernis nicht ausreichend entsprochen.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
☎ 03944-36160 🌐 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
**Wohnmobilcenter am Wasserturm**

Es wird darauf hingewiesen, dass die Gemeinde die Pflicht zur Kontrolle und Überwachung des Zustandes der Ausgleichs- bzw. Anlagenfläche hat und sicherstellen muss, dass der festgesetzte Zielzustand erreicht wird.

Es wird weiterhin auch ein Abstand von mindestens 10 m zum Biotop für notwendig erachtet. Sollten sich hier negative Beeinträchtigungen durch die PV-Anlage ergeben, so ist auch für die Beeinträchtigungen des Biotops ein entsprechender Ersatz herzustellen.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme der unteren Naturschutzbehörde zur Kenntnis und würdigt dieselbe wie folgt:

Die Eingrünung wurde nach Ortseinsicht in den sinnvollen Bereichen im Osten an der Straße, und im Südwesten sowie im Nordwesten eingeplant. Im Süden steigt das Gelände stark an. Damit ist eine Sichtbarkeit in diese Richtung nicht gegeben.

Im Westen befindet sich eine größere Streuobstwiese in Kuppenlage. Dadurch ist in Verbindung mit der vorhandenen und geplanten Eingrünung eine weiträumige Sichtbarkeit nicht gegeben. Nach Nordosten wurde die Eingrünung durch die Pflanzung zweier Bäume ergänzt, die die Eingrünung entlang des bestehenden Biotops verstärken und zum Erhalt dessen beitragen. An der festgesetzten Eingrünung wird festgehalten. Die Errichtung und der Betrieb von Anlagen sowie den dazugehörigen Nebenanlagen liegen im überragenden öffentlichen Interesse und dienen der öffentlichen Sicherheit. Bis die Stromerzeugung im Bundesgebiet nahezu treibhausgasneutral ist, sollen die erneuerbaren Energien als vorrangiger Belang in die jeweils durchzuführenden Schutzgüterabwägungen eingebracht werden.

Die Pflicht zur Kontrolle und Überwachung des Zustandes der Ausgleichs- bzw. Anlagenfläche wird im Durchführungsvertrag geregelt. Der Hinweis bezüglich des Abstandes zum Biotop wird an den Vorhabenträger herangetragen. Ein Schutz der biotopkartierten Flächen ergibt sich untern anderem aus Art. 16 BayNatSchG. Dieser kann durch den großen gewählten Abstand gewährleistet werden, zumal ab der Errichtung des Zaunes mit Ausnahme der grünordnerischen Maßnahmen keine Arbeiten nördlich davon notwendig sind.

Abstimmungsergebnis: 12:0

**4.3 Belange des Immissionsschutzes:**

Keine Anregungen und Bedenken. Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**4.4 Belange des Wasserrechts / Fachkundige Stelle**

Der Hinweis in der Stellungnahme vom 12.09.2022 war bereits im Textteil Pkt. 2.2 aufgeführt.

Keine weiteren Hinweise.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**TAXI****TAG & NACHT****ZITZLSBERGER**Tel. 09903-94011 • Mobil 0170-3119399 • E-Mail [p.z.66@web.de](mailto:p.z.66@web.de)**Unsere Leistungen:**

Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Chemo, Arbeitsunfälle, Reha, Klinikum, [Fach-]Arzt) • Rollstuhltransport (sitzend im Rollstuhl)  
Taxifahrten (Kurier, Einkaufen, Friseur, Botengänge, Besorgungen, usw.) • Transfer (Flughafen, Bus, Bahnhof)  
Begleitservice (unsere Fahrer begleiten Sie kostenlos zum Arzt, ins Krankenhaus, in Geschäfte, usw.)

**4.5 Belange der Kreisarchäologie**  
Die Belange der Bodendenkmalpflege werden ausreichend geregelt.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**4.6 Belange des Gesundheitswesens**  
Keine Bedenken.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.  
**7. Belange des Brandschutzes**

Die vorgelegten Niederschriften zur Abwägung durch den Markttrakt Schöllnach am 10.11.2022 wurden von der Brandschutzdienststelle überprüft.

Aus Sicht des vorbeugenden und abwehrenden Brandschutzes erfolgt folgende Stellungnahme:

Die durch Stellungnahme von Herrn KBR Schraufstetter eingebrachten Punkte haben weiterhin Bestand. Aufgrund der Änderung der Organisationsstruktur der Brandschutzdienststelle wird gebeten, folgende Ergänzungen/Nachträge zu beachten:

Feuerwehrplan:

Der Feuerwehrplan ist der Brandschutzdienststelle zur Durchsicht und Freigabe vorzulegen. Mit Inbetriebnahme ist der Feuerwehrplan nach DIN 14095 in drei Ausfertigungen gedruckt und als PDF Datei der Brandschutzdienststelle zu übermitteln.

Die Einweisung für die örtlich zuständige Feuerwehr hat durch den Betreiber zu erfolgen. Rückfragen bitte per E-Mail an: brandschutzdienststelle@lra-deg.bayern.de

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme des Kreisbrandrates zur Kenntnis.

Der Passus bezüglich des Feuerwehrplanes wird unter 2.8 Brandschutz der textlichen Hinweise redaktionell ergänzt. Der Hinweis bezüglich der Einweisung der zuständigen Feuerwehr wird an den Vorhabenträger herangetragen.

Abstimmungsergebnis 12:0

**8. Blendwirkung**

Es darf keine Blendwirkung auf die umliegenden Straßen erfolgen. Es wird davon ausgegangen, dass diese Problematik mit den entsprechenden Straßenbaulastträgern geklärt wird.

Eine Stellungnahme der entsprechenden Straßenbaulastträger liegt nicht vor. Von einer Beeinträchtigung wird seitens der Marktgemeinde nicht ausgegangen.

Abstimmungsergebnis 12:0

**5. Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten mit Schreiben vom 09.01.2023**

Keine Einwände.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.  
**6. Bayernwerk Netz mit Schreiben**

**vom 20.12.2022**

Danke für die Aufnahme unserer Bemerkungen und Bedenken im Beschluss.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**7. Deutsche Telekom Technik GmbH mit Schreiben vom 19.12.2022**

Zur oben genannten Planung haben wir bereits mit Schreiben vom 22.09.2022 Stellung genommen. Diese Stellungnahme gilt unverändert weiter.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**8. Vodafone GmbH mit E-Mail vom 24.01.2023**

Keine Einwände.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**9. Waldwasserversorgung Bayerischer Wald mit Schreiben vom 02.01.2023**

Keine Einwände.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis.

**10. Gemeinde Iggenbach mit E-Mail vom 07.09.2022**

Keine Einwendungen.

Der MGR nimmt dies zur Kenntnis. Von der Öffentlichkeit sind keine Anregungen und Bedenken eingegangen.

**b) Feststellungsbeschluss**

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat Kenntnis vom öffentlichen Auslegungsverfahren nach § 3 Abs. 2

BauGB und stellt nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander das vom Planungsbüro GeoPlan in Osterhofen gefertigte Deckblatt Nr. 25 mit Begründung in der Fassung vom 08.03.2023 zur Änderung des Flächennutzungsplanes und das gefertigte Deckblatt Nr. 1 mit Begründung in der Fassung vom 08. 03.2023, zur Änderung des Landschaftsplanes fest.  
Abstimmungsergebnis: 12:0

**c) Satzungsbeschluss**

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat Kenntnis vom öffentlichen Auslegungsverfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB und beschließt nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander, den vom Planungsbüro GeoPlan, Osterhofen, gefertigten vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplan „SO Solarpark Dingstetten“ mit Begründung und Umweltbericht je in der Fassung vom 08.03.2023, unter Berücksichtigung der gefassten Einzelbeschlüsse als Satzung.  
Abstimmungsergebnis: 12:0

**5. Antrag auf Änderung des Bauungs- und Grünordnungsplanes „Georg-Nachtmann-**

**Weg“ durch das Deckblatt Nr. 5 im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB**

**Aufstellungs-, bzw. Änderungs- und Billigungsbeschluss**

Die Herren Stangl, Schöllnach, und Maier, Auerbach, planen auf dem Grundstück Fl.-Nr. 73 in der Gemarkung Schöllnach (Georg-Nachtmann-Weg) die Errichtung eines Mehrfamilienwohnhauses mit 8 Wohneinheiten. Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtskräftigen Bebauungsplanes „MI Georg-Nachtmann-Weg“ und sieht für die Parzelle eine Bebauung mit einem Einfamilien- bzw. Zweifamilienwohnhaus vor.

Die nunmehr geplante Bebauung überschreitet die Vorgaben des rechtskräftigen Bebauungsplanes in einem Maße, dass eine Genehmigung im Wege von Befreiungen nicht möglich ist. Für die planungsrechtliche Zulässigkeit des Bauvorhabens ist eine Änderung des Bebauungsplanes erforderlich.

Bei der Änderung des Bebauungsplanes handelt es sich um eine mögliche Nachverdichtung im Bereich der Parzellen 10 bis 13. Das Grundstück Fl.-Nr. 73/1 ist bereits mit einem Einfamilienwohnhaus bebaut. Die weiteren Grundstücke sind unbebaut.

Mit dem vorliegenden Deckblatt werden die Baugrenzen auf den Parzellen 10 bis 13 vergrößert und die max. GRZ auf 0,6 erhöht. Eine Nachverdichtung der bereits bebauten Parzelle bzw. eine verdichtete Bauweise der unbebauten Parzellen kann hierdurch ermöglicht werden. Bei den genannten Parzellen han-



Bürgermeister Alois Oswald mit den neuen Feldgeschworenen: Alfons Scheungrab, Alois Zellner und Josef Stangl.

delt es sich zudem um rund 50 m tiefe Grundstücke, die nach der Änderung des Bebauungsplanes wirtschaftlicher genutzt werden können.

Die weiteren textlichen und zeichnerischen Festsetzungen des Bebauungs- und Grünordnungsplanes bleiben unverändert bestehen.

GL Sonnleitner erklärt kurz den Ablauf des Verfahrens. Es folgt eine Diskussionsrunde.

Der Marktgemeinderat Schöllnach beschließt, den Top „Antrag auf Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Georg-Nachtmann-Weg“ durch das Deckblatt Nr. 5 im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB; - Aufstellungs-, bzw. Änderungs- und Billigungsbeschluss“ zu tagen und in der kommenden Bauausschusssitzung im Rahmen einer Ortsbesichtigung zu besprechen. Zur geplanten Errichtung eines Mehrfamilienwohnhauses sollen durch das Bauamt weitere

Informationen eingeholt werden. Abstimmungsergebnis: 12:0

**7. Antrag der Rallye-Interessengemeinschaft Außernzell e.V. auf Durchführung der Niederbayern-Rallye 2023 auf dem Gemeindegebiet des Marktes Schöllnach**

Der MGR Schöllnach genehmigt die Durchführung der AvD-Niederbayern-Rallye 2023 auf den im Plan dargestellten Strecken, die das Gemeindegebiet Schöllnach betreffen.

Abstimmungsergebnis: 11:1

**8. Ernennung von Feldgeschworenen**

Für jede Gemeinde sind mindestens vier Feldgeschworene zu bestellen. Der Gemeinderat bestellt die Feldgeschworenen durch Wahl. Beim Markt Schöllnach ist derzeit nur ein Feldgeschworener im Amt. Es sind drei weitere zu bestellen.

Zur Wahl stehen:

Alois Zellner, Englfing  
Alfons Scheungrab, Schosserweg  
Josef Stangl, Ölberg  
Nach Stimmenauszählung wird festgestellt, dass alle Kandidaten mehr als die Hälfte der abgegebenen Stimmen erhalten haben und somit zu Feldgeschworenen gewählt wurden.

**9. Bekanntgabe einer Eilentscheidung: Kanalsanierung im Ortsbereich Englfing**

2. Bgm. Habereder informiert über die Vergabe der Kanalsanierung im Ortsbereich Englfing an die Fa. Donau-Asphalt Bau GmbH. Aufgrund eines Rohrbruchs musste die Baumaßnahme schnellstmöglich vergeben bzw. durchgeführt werden.

**10. Bekanntgaben und Anfragen**

2. Bgm. Habereder informiert über den aktuellen Sachstand zum Neubau der Aussegnungshalle und zur Studie über eine zusätzliche Entwässerung der Adalbert-Stifter-Straße.

Bescheide zum Vollzug des Kommunalabgabengesetzes (KAG), der Beitragssatzung für die Verbesserung und Erneuerung der Entwässerungseinrichtung (VES-EWS) des Marktes Schöllnach werden voraussichtlich Ende April (Zahlungsziel Ende Mai) verschickt.

2. Bgm. Habereder schließt die öffentliche Sitzung um 20.00 Uhr.

Habereder Schmid  
2. Bürgermeister Schriftführer





für  
Pferde  
und  
Hunde



---

**Unsere Leistungen**

Bewegungstherapie (Bodenarbeit, Propriozeptionstraining, Sitzschulung, Longe)  
Rehabilitation von Pferden mit Stoffwechselerkrankungen, Lungenproblemen und Orthopädie:  
Wir betreiben zwei eigene Rehasälle in Niederbayern  
**Solla bei Außernzell** (Oliver Fritsch) | **Pirka bei Vilshofen** (Jenny Richter)  
sowie eine fahrende Therapie-Praxis für Pferde und Hunde.

TENS/EMS: Mit Reizstromtherapie behandeln wir erkrankte Nerven oder atrophisiertes Muskelgewebe  
Blutegeltherapie, Magnetfeld-, Lasertherapie und weitere physikalische Therapien  
Fütterungsberatung mit Mikronährstoff- und Heilkräutertherapie, Diätberatung  
Ratgeber (Fütterung, Haltung, Training): Was tun bei Lungenproblemen, Allergien, Ekzem, Mauke, Strahlfäule, Magenschleimhautentzündung/-geschwür, Darmerkrankungen, Kotwasser, EMS & Hufrehe?  
Beratung zu Haltungsoptimierung und Stallgestaltung  
Individuelle Trainingsplanerstellung

Für weitere Infos oder Terminvereinbarungen kontaktieren Sie mich unter:  
**0170-1430510**  
Besuchen Sie uns auch gerne auf unserer Website: [physio-equilibrium.com](http://physio-equilibrium.com)  
oder auf Facebook: Equilibrium Therapie & Training



## Viel Spaß beim Wintersporttag



Die günstige Witterung nutzten die Grundschulen Schöllnach und Außernzell für einen Schneetag in Langfurth. Zuvor konnten sich die Kinder zwischen Ski- und Schlittensfahrten entscheiden. Bei bestem Wetter und auf toll präparierten Pisten hatten alle Kinder und Lehrer ihren Spaß im Schnee. Bereits zwei Wochen vorher besuchten beide Grundschulen das Eisstadion in Deggendorf. Viele

Kinder waren das erste Mal auf Schlittschuhen unterwegs. Für diese waren die vorhandenen Stühle auf dem Eis eine große Hilfe. So mancher schaffte es am Ende des Tages, seine Runden selbstbewusst zu drehen. Danach war sich die Mehrheit einig, dass Eislaufen toll ist und so ein Vormittag unbedingt wiederholt werden muss.

Grundschule Schöllnach  
Foto: Grundschule Schöllnach

## Buntes Faschingstreiben an der Grundschule Schöllnach

Gemeinsam haben die Lehrerinnen und Lehrer der Grundschule Schöllnach mit ihren Schülern Fasching gefeiert. Dazu waren auch die Erzieherinnen mit den Vorschulkindern eingeladen.

Alle kamen verkleidet in die Schule, das Motto lautete „Märchen und fantastische Geschichten“.

Nach der Polonaise durch das Schulhaus in die Aula führten die Kinder der Kombiklasse 3/4 und die

Kinder der 4. Klasse einstudierte Tänze vor, die sie bereits für das Tanzfest in Deggendorf geübt hatten. Anschließend gab es in jedem Klassenzimmer Stationen, die auch von den Kindern mitbetretet wurden. In der Klasse 1a: Dosen und Ringe werfen, in der Klasse 1b: Pappstellermasken basteln, in den Klassen 2a und 2b: Faschinggirlanden basteln, in der Kombiklasse 3/4: Disco und Tanz mit Faschings-



liedern und in der 4. Klasse: Spiele und Kinderschminken. Die dritte Klasse bewirtete die Faschingsfreunde im Restaurant mit vielen Köstlichkeiten.

Nach dem Aufräumen, bei dem alle zusammen geholfen haben, traf man sich nochmals in der Aula zum gemeinsamen Tanzen und Verabschieden in die wohlverdienten Faschingsferien.

Grundschule Schöllnach  
Foto: Grundschule Schöllnach

## BAYER. WALD-VEREIN

Sektion  
Büchelstein e.V.



Zur Mitgliederversammlung  
am Freitag, 14. April 2023,  
um 19.30 Uhr  
im Landgasthof Kammbrau in Zenting  
sind alle Mitglieder und Freunde  
herzlich eingeladen.

Nach einem Rechenschafts- und Kassenbericht werden langjährige Mitglieder geehrt.

Für Unterhaltung sorgt das Musiker-Ehepaar  
Ingrid und Hermann Hupf aus Seiboldsried / Bischofsmais.

gez. Christian W. Meier, 1. Vorsitzender

Ludwig  
**Stöckl**

Bodenbeläge  
Parkett  
Haustüren  
Innentüren

☎ 09903-2528  
☎ 0170-3279515  
✉ ludwig.stoeckl@on-line.de  
🌐 bodenbelaege-stoeckl.de  
Wir schleifen, lackieren oder ölen auch Ihren Parkettboden!

Parkett • Laminat • Teppich  
Kork • PVC-Beläge • Designbeläge

## Faschingstreiben an der Grundschule Außernzell

Endlich wieder Fasching unter normalen Bedingungen: Das freute die Schüler und Schülerinnen der Grundschule Außernzell sehr. Im Schulhaus konnte man gefährliche Tiere, magische Gestalten, zauberhafte Prinzessinnen und viele andere tolle Verkleidungen bestaunen. Dieses Jahr hatten sich die Lehrerinnen eine besondere Faschingsgaudi einfallen lassen: Im ganzen Schulhaus waren Spielestationen verteilt. Die Kinder durften nach einer Polonaise, bei der alle Stationen vorgestellt wurden, eigenständig auf Spiel- und Basteltour gehen. Auch die Schulanfänger der beiden Kindergärten waren mit von der Partie und mischten sich so gleich unter die feiernden Schüler. Der Elternbeirat spendierte leckere Donuts. Am Ende konnten die Eltern die von Sportlehrerin Anna Schönhofer eingeübten Tänze bewundern. Viel zu schnell ging der Vormittag vorbei und die Kinder wurden in Faschingsstimmung in die Ferien entlassen. Nach den Ferien staunten Kinder und Lehrer nicht schlecht,



als sie das Schulhaus betraten: Der Elternbeirat hatte für die verschiedenen Spiele und Sportgeräte passende Aufbewahrungsmöglichkeiten besorgt, aufgebaut und auch gleich montiert. Außerdem überraschte der Elternbeirat die Kinder mit für die Klassen gekauften Spielen. Für die regelmäßige Unterstüt-

zung und das große Engagement bedankt sich die Schulfamilie der Grundschule Außernzell bei den Elternbeiräten Petra Dreßler, Marita Baumann, Claudia Stahl, Kathrin Knogl und Petra Schwaiger.

Grundschule Außernzell  
Fotos: Grundschule Außernzell

## Info für Vereine

Bürgerschaftliches Engagement ist das Fundament des gesellschaftlichen Miteinanders in unserem Land. Landrat Bernd Sibler ist wichtig, dass ehrenamtlich Engagierte für ihre tägliche Arbeit konkrete Unterstützung erfahren. Daher greift er die Praxis von Informationsveranstaltungen der Beratungsstelle für Vereine im Landratsamt Deggendorf wieder auf. Das Team im Landratsamt und die Leitungen der Gewerbe- und Ordnungsämter der Kommunen haben kompakt aktuelle Informationen rund um das Thema Vereinsveranstaltungen als nützliches „Handwerkszeug“ zusammengestellt. Sie stehen bei den Terminen auch für Rückfragen zur Verfügung.

### Veranstaltungstermine

Dienstag, 25. April 2023,  
19.00 Uhr  
im Bürgersaal Plattling  
Donnerstag, 27. April 2023,  
19.00 Uhr  
im Stadthotel Deggendorf

Anmeldung unter [vereinsveranstaltung@lra-deg.bayern.de](mailto:vereinsveranstaltung@lra-deg.bayern.de)

mobiler Hühnerstall - frische Eier

**Glücklichere Hühner, bessere Eier!**

Weil uns das Wohl unserer Hühner am Herzen liegt, haben wir in einen mobilen Hühnerstall investiert. Unsere Hühner befinden sich durch den Auslauf in ihrer natürlichen Umgebung.

Das ständig verfügbare Gras verbessert auch die Qualität der Eier:

- noch kräftigere Eidotterfarbe
- besserer Geschmack

Wir wünschen ein frohes Osterfest!

Grubis Hofladen  
Lindenweg 8  
94557 Niederaltreich

Hofvermarktung Memminger  
Hochacker 4  
94508 Schöllnach

SB-Schmankerlhütte  
Simmetsreut 9  
94508 Schöllnach

Wir nehmen Ihre Bestellung gerne schon jetzt entgegen!

LANDWIRTSCHAFTLICHE DIENSTLEISTUNGEN  
BRENNHOLZHANDEL

Mobil 0151/15204979 · Telefon 09903/9529570  
Riedener Str. 13 · 94508 Schöllnach

Riggerding/Oh 3 | 94508 Schöllnach  
E-Mail [weinhandel.gerl@gmx.de](mailto:weinhandel.gerl@gmx.de)  
Tel. 09903-1593 (ab 18 Uhr)  
Mobil 0151-40380417

Gewerbeverein  
Niederaltreich  
Schöllnach

- Österreichische Landweine ab 3,40 Euro / Liter
- Österreichische Landweine aus **biolog. Anbau** ab 3,80 Euro / Liter

**Wir beliefern Feste jeder Art**

- Wir liefern Wein und Prosecco auf Kommission - d.h. übrig gebliebene, ungeöffnete Flaschen nehmen wir generell wieder zurück!
- Wein- und Sektgläser werden von uns **kostenlos** zur Verfügung gestellt!

Gerne können Sie mit Ihren Gutscheinen vom Gewerbeverein bei uns einkaufen!

Seit über 20 Jahren Ihr Partner für österreichische Weine!

## Märchenhafter Abend in der Gemeindebücherei

Ein märchenhaften Abend haben die vielen Besucher erlebt, die der Einladung von Büchereileiterin Sandra Menacher gefolgt waren: Unter dem Motto „Best of Grimm“ trug Cordula Gerndt ihre Lieblingsmärchen aus der großen Sammlung der Gebrüder Grimm vor. Die ausdrucksstarke Erzählerin zieht ihre Zuhörer mühelos in den Bann und braucht dafür nur wenige Requisiten: Ein Wollknäuel als Symbol für den roten Faden, der sich durch viele der Grimm'schen Märchen zieht, oder eine Kerze, um ein Lebenslicht auszublasen.

Die gängigsten Märchen aus der Grimm'schen Sammlung, wie Aschenputtel, Rumpelstilzchen, Schneewittchen oder Rapunzel, kennt jedes Kind. Es gibt aber noch einige mehr und so erzählte Cordula Gerndt auf ganz eigene, eindrucksvolle Weise vom Glückskind, das dem Teufel drei goldene Haare stiehlt und die Prinzessin heiraten darf. Auch das Bürle, das kleine Bäuerlein, das mit List und Tücke und viel Glück die Großbauern im Dorf austrickst, durfte beim Mär-



chenabend nicht fehlen. Manchmal lohnt es sich, eine Geschichte von hinten zu beginnen. Eine prunkvolle Hochzeit wird gefeiert, bei der die Gäste nicht ahnen, dass sich am Abend zuvor im Schlafzimmer der Prinzessin eine Tragödie zugetragen hat: Die zierliche Prinzessin hatte ihren Bräutigam eigenhändig an die Wand geworfen. Er war überhaupt nur bei ihr im Zimmer gelandet, weil sie beim Spielen ihre goldene Kugel in einem

Brunnen verloren hatte und der Bräutigam tauchte ihn wieder herauf. Wer weiß, um welches Märchen es sich hier handelt? Sandra Menacher bedankte sich am Ende herzlich für einen ganz besonderen Märchenabend.

*sas-medien - Foto: sas-medien*

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei

Dienstag	14.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch	09.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 17.00 Uhr

### Die nächsten Veranstaltungen

#### Frühlingsaktion für Kinder: Frühlingsbunte Bücherei

Von 04. bis 27. April liegen zu den Öffnungszeiten in der Bücherei Ausmalbilder bereit, die Kinder dürfen aber auch gerne selber malen, was ihnen zum Thema Frühling einfällt. Die Bilder, die in der Bücherei abgegeben werden, werden anschließend aufgehängt.

#### Lesekreis am Donnerstag, 27. April, 19.30 Uhr

Thema: Kurzgeschichten - jeder kann seine Lieblingskurzgeschichten vortragen.

#### Blind Date mit einem Buch von 18. bis 20. April

Zum „Welttag des Buches“ am 23.04.2023 gibt es für Erwachsene wieder ein „Blind Date mit einem Buch“. Diese Aktion gilt vom 18. bis 20. April 2023. Zu den regulären Öffnungszeiten können in der Bücherei wieder Überraschungstüchchen mit Zubehör für einen schönen Leseabend abgeholt werden. Es wird nur gekennzeichnet, ob es sich um einen Krimi, Thriller, Historisches, Biographie oder Roman handelt.

#### Spielnachmittag für Kinder

Am Freitag, 28. April, um 15 Uhr findet ein Spielnachmittag für Kinder ab 6 Jahren statt.

## Ausbildung - der Schlüssel zum Erfolg

Das Thema Fachkräftemangel im Handwerk ist allgegenwärtig und wird auch zukünftig eine immer größere Rolle spielen.

Um dem entgegenzutreten, wird bei der Firma Kusser verstärkt auf die Ausbildung im eigenen Betrieb gesetzt. Mit zusätzlichen Benefits wie kostenlose Mitgliedschaften in Fitnessstudios und einer überdurchschnittlichen Bezahlung sollen attraktive Anreize für eine Ausbildung bei Kusser geschaffen werden. Hohes Qualitätsbewusstsein, Sorgfalt in der handwerklichen Ausführung und das Arbeiten im Team sind Schwerpunkte, auf die der Ausbilder und langjährige Steinmetzgeselle Robert Günthner Wert legt. Seine drei Lehrlinge Luca Laux, Dominik Przybille und Dominik Aigner werden in den kommenden drei Ausbildungsjahren sämtliche Prozesse in der Produktion der Kusser Granitwerke kennenlernen. Zusätzlich besuchen die Azubis im Rahmen ihrer dualen Ausbildung die Berufsfachschule für Natursteintechnik in Eichstätt.

Neben der klassischen Berufsausbildung besteht bei Kusser auch die

Möglichkeit eines dualen Studiums. Dieser Karriereweg verbindet die Vorteile einer handwerklichen Berufsausbildung mit einem akademischen Abschluss an einer Hochschule.

Max Binder, Ausbilder bei den Kusser Schotterwerken, kann sich ebenfalls über einen neuen Azubi freuen. Johannes Haidn hat im November 2022 seine Ausbildung als Bau- und Landmaschinenmechaniker im Werk Eging begonnen.

### Die Firma Kusser wünscht den Auszubildenden in den kommenden drei Ausbildungsjahren viel Erfolg!



GF Georg Kusser (von links), Ausbildungsleiter Christian Müller, Ausbilder Max Binder, Azubis Johannes Haidn, Luca Laux und Dominik Przybille, Ausbilder Robert Günthner, Azubi Dominik Aigner und GF Josef Kusser

# KUSSER

## Ausbildung mit Bravour abgeschlossen

Maximilian Alls hat 2022 seine Ausbildung zum Naturwerksteinmechaniker mit der Gesamtnote 1,0 abgeschlossen und dafür den Bayerischen Staatspreis erhalten.

Somit hat Maximilian den ersten Teil seines Dualen Studiums als Bauingenieur erfolgreich bestanden.

### Die Firma Kusser gratuliert zu dieser tollen Leistung und wünscht für den weiteren Studienverlauf viel Erfolg!

*Dualer Student Maximilian Alls (links) und GF Josef Kusser*

## Jahreshauptversammlung der Wanderfreunde Oblfing: Rückblick auf ein aktives Vereinsjahr

Aktiver Bestandteil im Gemeindeleben sind die Wanderfreunde Oblfing. Natur- und Artenschutz, viele eigene Veranstaltungen und rege Teilnahme am örtlichen Vereinsleben prägten das Vorjahr. Ehrungen waren wichtiger Punkt auf der Jahreshauptversammlung, geplant sind wieder zahlreiche Aktivitäten.

Aktuell sind 111 Mitglieder im Wanderverein organisiert, zu beklagen waren zwei Verstorbene, verzeichnet ist ein Neumitglied und ein Austritt. Der jüngste Wanderfreund ist vier Jahre jung, ältestes Mitglied 91 Jahre. Anwesend waren 50 Mitglieder – also knapp die Hälfte, „das sollen uns andere Vereine erstmal nachmachen“, freute sich die Vorsitzende Monika Habermann. Als besondere Gäste begrüßte sie Thomas Habereder in Vertretung für den erkrankten Bürgermeister Alois Oswald und Ehrenmitglieder.

Der Rückblick auf das Vorjahr spiegelte die rege Aktivität und Beliebtheit des Wandervereins wider. Neben eigenen Aktionen bringt sich der Verein rege im Schöllnacher Leben ein, dazu gehörten rund 15 Veranstaltungen anderer Vereine. Gut zu Fuß war man an fünf Wandertagen bzw. Wanderungen. Bei der jährlichen Artenschutzaktion wurden 177 Erdkröten gerettet, davon 41 weibliche und 136 männliche Tiere. Den Kröten-schutzzaun bauten rund fünf Helfer auf und wieder ab, die Kröten wurden über die Straße



zum Weiher getragen. Ein Termin mit Bürgermeister und Bauhofchef fand in der Mittelschule statt, Thema war der Wandertag. Den Kassenbericht verlas Schatzmeisterin Petra Duschl. Die Kassenprüfer Annelore Breuherr und Josef Sailer bescheinigten eine „pico-bello“ Kassenführung.

### Ehrungen

#### 10 Jahre

Christian Zaglauer

#### 20 Jahre

Edeltraud und Franz Weißböck, Annelore Breuherr, Bürgermeister Alois Oswald

#### 25 Jahre

Hedwig Kroiß

Für 2023 sind wieder reizvolle Wandertage und Vereinswanderungen geplant. Der Tagesausflug ist für den 15. Juli vorgesehen, Anmeldeschluss ist der 15. Mai 2023. Mitglieder nebst Partner fahren kostenfrei mit, Nicht-Mitglieder kostet die Fahrt 40 Euro. Ziel ist das Altmühltal mit

Tropfsteinhöhle, Mühlenmuseum und Schifffahrt entlang dem Donaudurchbruch zum Kloster Weltenburg.

Der 44. internationale Wandertag findet am 16. September statt, die Strecken sind zwischen 6 und 10 km lang. Als kleine Auszeichnung wartet der Vereins-Eisbär auf die Teilnehmer. Die Wander- und Ortstermine stehen auf der Homepage des Vereins unter [www.wfo-oblfing.de](http://www.wfo-oblfing.de), ein Flyer ist in Vorbereitung.

### Beitrag für die Naturpflege

Stellvertretender Bürgermeister Thomas Habereder dankte für das Engagement: „Unbezahlbar in der Gemeinde ist euer ehrenamtlicher Beitrag.“ Naturpflege, die jährliche Krötenrettungsaktion, die gesellschaftliche Teilhabe und nicht zuletzt die vielen Aktivitäten „mega-wichtig für Gemeinde und Bürger: „Ich bin stolz, dass ihr das so pflegt und danke Monika Habermann für die vielen Jahre ehrenamtlichen Engagements.“

Die Neuregelung der Beiträge stellte Habermann als mögliche Veränderung in den Raum. Überlegt wird, ob die Beiträge nach aktiven und passiven Mitgliedern unterschieden werden sollen. Zur Diskussion stellte Habermann, ob die Homepage des Vereins aufrecht erhalten bleiben soll. Nutzung und Kosten müssten in Relation stehen, aktuell nutzen nur wenige Mitglieder die Infoplattform. Wortmeldungen gab es jedoch keine dazu. Als „wichtige Außendarstellung für den Verein“ empfahl Thomas Habereder die Weiterführung. Die Entscheidung soll in einer der nächsten Sitzungen fallen. Abschließend dankte Monika Habermann den Vorstandskollegen für die engagierte Unterstützung, darunter Stellvertreter Alfons Scheungrab, Kassier Petra Duschl, Schriftführerin Christine Zaglauer und Wanderwart Werner Wiesbauer.

Astrid Dittrich-Heering  
Foto: Dittrich-Heering

# NIEDERLÄNDER

## MALERBETRIEB

FASSADEN- & INNENRAUMGESTALTUNG ■ FARBHANDEL ■ SPACHTELARBEITEN ■ WÄRMEDÄMMUNG

Christian Niederländer  
Georg-Nachtmann-Weg 22  
94508 Schöllnach

0170-2016005 Mobil  
09903-942686 Telefon  
christian-niederlaender@t-online.de E-Mail

Handwerker  
sucht  
sanierungsbedürftiges Haus

**0170 986 37 74**

## Polizeibesuch im Kindergarten Riggerding

Mit dem Thema Polizei hat sich der Kindergarten St. Anna in Riggerding befasst. Dabei bekamen die Kinder Besuch von Polizeihauptmeister Gerd Kronschnabl.

Gerd Kronschnabl zeigte den Mädchen und Buben die Ausrüstung eines Polizisten. Die Kinder durften Handschellen und Polizeikappen ausprobieren und erfuhren, warum die Hände auf dem Rücken gefesselt werden. Ausgiebig bestaunten die Kinder die schussicheren Westen und andere Vorrichtungen zum Schutz der Polizei.

Sehr kindgerecht erläuterte Gerd Kronschnabl die Aufgaben und Arbeitsweise der Polizei und beantwortete bereitwillig die vielen Fragen. So erfuhren wir auch, dass Kinder im Auto erst mit zwölf Jahren oder einer Körpergröße von 1,50 Meter, vorne sitzen dürfen.

Dann begutachteten die Kinder das Polizeiauto und konnten nachsehen, was sich im Kofferraum alles befindet. Natürlich durfte die Demonstration von Blaulicht und Sirene nicht fehlen.



Zuletzt übten wir das Überqueren einer Straße (mit und ohne Zebrastreifen). Da sich in Riggerding kein Zebrastreifen befindet übten wir an einem Modell, wie man sich richtig verhält.

Zum Schluss waren sich alle einig: Dies war ein wirklich interessanter und lehrreicher Vormittag und die anfänglichen Ängste waren völlig überflüssig.

Sabine Breit

Fotos: Kindergarten St. Anna

**Gemeindebücherei Schöllnach** 

# Spielenachmittag



**FREITAG • 28. APRIL • 15 Uhr**  
**FÜR KINDER AB 6 JAHREN**  
**IN DER GEMEINDEBÜCHEREI SCHÖLLNACH**

Rund 200 verschiedene Spiele warten auf euch. Mit professionellen Spiele-Erklärern wird das Testen der Brettspiele bestimmt ein Spaß.

**Wir freuen uns auf viele Mitspieler!**

**ÖT**

Danke für die Unterstützung an  
**Markt Schöllnach**  
**Kreisjugendring Deggendorf**



**Anmeldung im Kindergarten St. Leonhard**

**Montag, den 27.03.2023**  
 von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr & 13 Uhr bis 15 Uhr

**Dienstag, den 28.03.2023**  
 von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr & 12 Uhr bis 14 Uhr

**im Kindergarten St. Leonhard,**  
**Schulstraße 13, 94532 Außernzell**

Sie sind auf der Suche nach einem Krippen- bzw. Kindergartenplatz für Ihr Kind?  
 Dann: Rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei.  
 Wir informieren gerne!

**Wir freuen uns auf Euch!**  
**Euer Kindergarten-Team**



**Weltgebetstag der Frauen aller Konfessionen**



Zum Weltgebetstag der Frauen hat der Frauenbund Schöllnach zum Gebet in die Kirche eingeladen. Das Thema lautete: Taiwan. Nach der Vorstellung des Landes mit seinen Beschaffenheiten – politisch, wirtschaftlich, landschaftlich – kamen auch die Probleme der Frauen dieses asiatischen Landes zur Sprache. Der Glaube gibt ihnen Mut, Hoffnung und Kraft sich diesen Problemen zu stellen und neue Wege zu gehen. Denn: Glaube

bewegt! Die Besucher durften sich ein Bild einer taiwanischen Künstlerin nehmen. Die gesammelte Kollekte unterstützt mit über 100 Partner-Organisationen weltweit Frauen und Mädchen, ihre Rechte in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft durchzusetzen. Im Anschluss an die Andacht fand sich eine gesellige Damenrunde in Patrick's Wirtsstübchen zusammen.  
Verena Baier - Foto: Baier

**Anmeldung für das neue Kindergartenjahr 2021/22**

**Kindertagesstätte St. Maria und Josef, Schöllnach**

Sehr geehrte Eltern, zur Anmeldung in unserer KiTa nehmen Sie bitte an nachstehenden Terminen per Telefon oder Email Kontakt zu unserer Einrichtung auf.

**Dienstag, 18. April, und Mittwoch, 19. April,  
jeweils von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr**

Im Anschluss daran übersenden wir Ihnen unseren Anmeldebogen.

Den Anmeldebogen können Sie dann bitte bis spätestens Montag, 02. Mai, zurücksenden oder persönlich abgeben.

Für einen **Kindergartenplatz - Kinder von 3-6 Jahren** - melden Sie sich bitte bei  
Andrea Hohenwarter  
Tel: 09903/942988  
email: kiga-schoellnach-st.josef@caritas-pa.de

Für einen **Krippenplatz - Kinder von ca. 10 Monaten bis 3 Jahren** - melden Sie sich bitte bei  
Anita Sagerer  
Tel: 09903 /9423854  
email: kiga-schoellnach-st.maria@caritas-pa.de

Voraussichtlich Ende Mai werden mit Ihnen Kontakt aufnehmen, um einen Termin zum persönlichen Aufnahmegespräch zu vereinbaren.

Andrea Hohenwarter  
Anita Sagerer



**BIOHOF HABEREDER**

- BIO-Eier aus dem Hühnermobil
- direkt vom Erzeuger
- täglich frisch ab Hof

Unsere Hühner leben in natürlicher und artgerechter Freilandhaltung.

**Unser Hühnermobil**

**Unser Abhol-Häuserl**

**Agscheids Oa - was mogst mehr?**

**Frohe Ostern wünscht Familie Habereder!**

Biohof Habereder  
Taidinger Str. 8  
94508 Schöllnach  
Tel.: 09903-942662  
Mobil: 0170-7025039

~ Jagdgenossenschaft Riggerding ~

**Einladung**

Zum Rehessen am Samstag, 01. April 2023, lade ich alle Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Riggerding mit Partner/in ins Landgut Stetter nach Riggerding ein.

Beginn ist um 19 Uhr.

Ich freue mich auf Ihr zahlreiches Erscheinen.  
Holger Wollinger, Jagdpächter

**TAXI HUBER**

Taxifahrten · Krankenfahrten · Dialysefahrten  
Kurierfahrten · Autovermietung · Kfz-Werkstätte

**Iggensbach · Schöllnach**  
Taxi A. Huber · Handlauer Str. 7 · 94547 Iggensbach  
Mobil 0171-7447757

**(09903) 1035**

## Ostern ohne Eier - das geht nicht!

Was wäre Ostern ohne Eier? Gefärbt, versteckt, gesucht, gesegnet und verspeist sind sie ein wichtiger Bestandteil des Brauchtums zu Ostern. Doch wieso wird das Ei gerade zu Ostern so geschätzt?

Im Christentum galten Ostereier lange Zeit als Symbol für neues Leben und Fruchtbarkeit. Das Essen von Eiern war den Gläubigen in der Fastenzeit vor Ostern nicht erlaubt. Die Eier, die während dieser Zeit gelegt wurden, wurden meist hartgekocht und dadurch haltbar gemacht. Nach vierzig Tagen konnten am Ostersonntag dann erstmals wieder Eier gegessen werden - was liegt da näher, als das Ei zu etwas ganz Besonderem an diesem Tag zu machen.

Eigentlich aber hat das Ei immer Saison: Der Pro-Kopf-Verbrauch liegt in Deutschland bei 230 Eiern im Jahr (2022). Ob als Spiegelei, als Rührei oder als gekochtes Ei auf dem Frühstückstisch - die Verwendungsmöglichkeiten sind vielfältig wie bei kaum einem anderen Lebensmittel.

### Wertvolle Inhaltsstoffe

Eier sind für unsere Ernährung wertvoll. Sie sind reich an Nährstoffen und können vielseitig in der süßen oder herzhaften Küche verwendet werden. Eier liefern hochwertiges Eiweiß, das der Körper fast vollständig in körpereigenes Eiweiß umbauen kann. Zudem enthalten Eier eine Reihe von Vitaminen und Mineralstoffen, wie Vitamin A, B1 und B2 sowie Calcium, Phosphor und Eisen, die unsere Körperfunktionen unterstützen.

Eier sind Fitmacher: Unter der 0,3 mm dünnen Schale verbirgt sich eine wertvolle Proteinquelle, die z. B. notwendig für einen



schnellen Wiederaufbau von Muskeln ist. Haut, Gehirnzellen, Stoffwechsel und Nerven ziehen sich Energie aus dem ovalen Wunder.

### Handhabung und Lagerung

Eier sollten am besten kühl gelagert werden. Dabei sollten nur so viele Eier aus dem Kühlschrank entnommen werden, wie sofort verbraucht werden. Denn durch Temperaturschwankungen kann sich Kondenswasser auf dem Ei bilden, das auch dazu führen kann, dass Keime ins Innere des Eies dringen.

Eier sind 28 Tage haltbar. Das Legedatum des Eies errechnet sich aus dem Mindesthaltbarkeitsdatum minus 28 Tage.

Eier am besten nicht abwaschen oder abreiben. Das würde die Eioberhaut zerstören, die das Ei vor dem Eindringen von Keimen schützt.

Wer Eier zum Bemalen oder Basteln ausbläst, sollte dies nicht mit dem Mund machen, sondern alternativ einen abgeschnittenen dicken Strohalm verwenden. Stechen Sie mit einer Nadel oben und unten jeweils ein Loch ins Ei. Vergrößern Sie das untere Loch so, dass Sie mit dem

Strohalm das flüssige Ei in eine Schüssel pusten können.

Selbst gefärbte, hartgekochte Eier halten 2 bis 3 Wochen. Beim längeren Kochen entsteht durch eine chemische Reaktion manchmal ein grüner Rand am Eigelb. Dies ist unbedenklich.

Wie gut ein Ei sich pellen lässt, ist aber abhängig von der Frische. Je frischer das Ei, desto schlechter löst sich die Schale.

So geht der Frischetest: Frische Eier bleiben in einem Glas Wasser am Boden. Ältere Eier richten sich aufgrund der zunehmenden Luftkammern im Inneren des Eies auf oder steigen an die Oberfläche. Eier werden auf der Spitze gelagert, damit der Dotter mittig bleibt.

### Woher die Farbe kommt

Viele Menschen vermuten, dass die Eierfarbe immer der Gefiederfarbe entspricht: Legen also weiße Hühner weiße Eier und braune Hühner braune Eier? Nein! Die Farbe der Eierschale ist genetisch festgelegt. Verantwortlich für die Farbe sind Drüsen im Legedarm des Huhns. Sie bilden verschiedene Farbpigmente, die braune Eier ergeben. Hühner, die weiße Eier legen,

bilden dagegen keinen Farbstoff. Hühnereier können alle Farben haben, die in der Vogelwelt vorkommen: von helltürkis über eierschalfarben, beige bis hin zu schwarzbraun. Auch gesprenkelte Eier kommen vor. Dies hängt ab von der Hühnerrasse. Allein in Europa gibt es über 180 anerkannte Hühnerrassen. Die fleißigsten Eierleger sind allerdings speziell gezüchtete Legehhybriden: Sie legen in ihrem ersten Lebensjahr bis zu 320 Eier.

### Bio-, Freiland- oder Bodenhaltung: Das verrät der Code

Die gut sichtbare Kennzeichnung auf jedem Ei gibt auf einen Blick Aufschluss darüber, woher das Ei kommt.

Die erste Ziffer verrät das Haltungssystem, aus dem das Ei stammt.

- 0 = ökologische Erzeugung
- 1 = Freilandhaltung
- 2 = Bodenhaltung
- 3 = Kleingruppenhaltung

### Wo kommt das Ei her?

Hier hilft das Länderkürzel im aufgestempelten Code weiter:

- DE = Deutschland
- BE = Belgien
- AT = Österreich
- NL = Niederlande

Die Ziffern nach dem Länderkürzel kennzeichnen das Bundesland:

- 01 = Schleswig-Holstein
- 02 = Hamburg
- 03 = Niedersachsen
- 04 = Bremen
- 05 = NRW
- 06 = Hessen
- 07 = Rheinland-Pfalz
- 08 = Baden-Württemberg
- 09 = Bayern
- 10 = Saarland
- 11 = Berlin
- 12 = Brandenburg
- 13 = Mecklenburg-Vorpommern
- 14 = Sachsen
- 15 = Sachsen-Anhalt
- 16 = Thüringen

Quelle: Bayerischer Bauernverband sas-medien

## Sicherheit beim Treppensteigen

Sicherer Griff auf der Treppe für Jung und Alt



Christian Schosser  
Schreinermeister  
und Betriebsinhaber



**SCHOSSER**<sup>®</sup>  
RAUMKONZEPTE | MÖBELDESIGN

scannen für  
weitere Infos:



0160 96083445

Jetzt Termin sichern.



info@schosser-raumkonzepte.de



www.schosser-raumkonzepte.de



@schosser.raumkonzepte



@schosser.raumkonzepte

Am besten schmecken Eier aus der Region. Direkt in der Nachbarschaft gibt es mehrere Höfe mit eigener Hühnerhaltung:



Neugierig kommen sie herbeigelaufen, die Hühner vom **Memminger-Hof** in Taiding. Dass es 350 sind, sieht man auf dem weitläufigen eingezäunten Gelände nicht. Seit diesem Frühjahr leben die Memminger-Hühner im Mobilstall. Dessen Tor öffnet sich jeden Morgen automatisch und entlässt die gackernden Damen ins Freie, er schließt auch automatisch am Abend mit Einbruch der Dunkelheit. Trotzdem schauen Anna-Lena und Florian Gruber regelmäßig nach ihren Tieren. Drei Etagen können die Hühner im Mobilstall nutzen, dort legen sie auch ihre Eier ab. Die Hühner sind recht anhänglich: Kaum betritt Anna-Lena, ausgestattet mit Eimer und Futterkelle, das Gelände, laufen sie ihr auf Schritt und Tritt hinterher. Hofhund Felix sieht von außen aufmerksam zu.

Hofvermarktung Memminger  
Hochacker 4, 94508 Schöllnach



Eine Nummer kleiner sind Geflügel und Eier auf dem **Bernaauer-Hof** in Vorading. Fabian Bernauer kümmert sich dort um etwa 20 Wachteln. Ihre Eier sind für Gourmets und Feinschmecker wahre Delikatessen. Wachteln sind auch deswegen beliebte Heimtiere, weil sie im Gegensatz zu Hühnern weniger Platz beanspruchen und leiser sind. Wachteln wiegen zwischen 260 und 450 Gramm und können bis zu sechs Jahre alt werden. Wachteln sind die kleinsten Hühnervögel der Welt und vor allem in Europa und im westlichen Asien sowie in Afrika heimisch. Die Wachteln, die wir hier als Heim- und Nutztiere halten, sind in der Regel Japanische Legewachteln. Die einzige bei uns heimische Wachtel ist übrigens die Europäische Wachtel, die man zwar selten sehen, aber manchmal hören kann.

Hofladen Bernauer  
Vorading 8, 94508 Schöllnach

Auch die Hühner vom **Biohof Habereder** scharren eifrig im Gras. So eifrig, dass die beiden Hühnermobile spätestens alle zwei Wochen umgesetzt werden müssen. Seit 2019 betreibt Biolandwirtin Karin Habereder die Hühnerhaltung mit dem Hühnermobil. Dabei hat sie nicht nur ein Auge auf ihre hübschen braunen Hennen, sondern auch auf deren Brüder: Der Habereder-Hof beteiligt sich an der Initiative „Bruderhahn“: Diese setzt sich dafür ein, die Tötung der männlichen Küken zu beenden. Stattdessen werden die Hähne in Premiumhaltung zu Nutztieren, deren Fleisch in verarbeiteten Produkten im Naturkostfachhandel angeboten wird.

Biohof Habereder  
Taidinger Straße 8, 94508 Schöllnach



**SCHEUNGRAB**  
GMBH



Mehr Sicherheit.  
Mehr Wert.

JEDEN MITTWOCH  
AB 16 UHR  
PRÜFTERMIN

**HEYCO** ist ein in 3. Generation familiengeführtes, dynamisch wachsendes mittelständisches Unternehmen. Neben dem ursprünglichen Geschäft mit Handwerkzeugen ist **HEYCO** heute ein bedeutender Automobilzulieferer von Kunststoff-, Schmiedeteilen und Engineering-Leistungen. **HEYCO** zeichnet sich in allen Geschäftsbereichen durch die konsequente Anwendung von Spitzentechnologien und eine kundennahe Entwicklungsarbeit aus. Kompetenz, Innovationskraft und ein hohes Maß an Flexibilität sind anerkannte Stärken. An unseren Standorten in Deutschland, Irland, Tschechien und USA fertigt **HEYCO** mit über 1.100 Mitarbeitern technisch und qualitativ nach höchsten Standards anspruchsvolle Komponenten.

Für unseren **Bereich Metall** am Standort 94104 Tittling suchen wir zum nächsten Eintrittstermin:

## **Mitarbeiter CNC-Fertigung (m/w/d)**

### **Aufgabengebiete:**

- CNC-Bearbeitungszentrum mit halbfertigen Produkten bestücken und bearbeiten
- Überwachung der Arbeitsabläufe
- Korrekturen im System vornehmen
- Qualitätskontrolle mit Messmittel

## **Mitarbeiter im Werkzeugbau / CNC-Fräser (m/w/d)**

### **Aufgabengebiete:**

- Anfertigen von Vorrichtungen, Lehren und Gesenke

## **Mitarbeiter Schmiede (m/w/d)**

### **Aufgabengebiete:**

- Selbständiges Rüsten von Schmiedeaggregaten
- Bedienen, Programmieren und Überwachen automatischer Anlagen
- Erkennen und Beseitigen von Störungen an den Anlagen
- Sicherstellen des Materialflusses
- Qualitätsprüfung

## **Mitarbeiter als Betriebselektriker / Elektroinstallateur (m/w/d)**

### **Aufgabengebiete:**

- Installationen und Montagearbeiten am Gebäude
- Erneuerung bzw. Instandhaltung der Beleuchtungsanlagen
- Verkabelung von Produktionsanlagen
- Unterstützung bei der Fehlerbehebung an Produktionsmaschinen

Für unseren **Bereich Kunststoff** am Standort 94104 Tittling suchen wir zum nächsten Eintrittstermin:

## **Produktionsmitarbeiter in Voll- oder Teilzeit (m/w/d)**

### **Verfahrensmechaniker/Einsteller für Kunststoffspritzgießmaschinen (m/w/d)**

**Aufgabengebiete:**

- Rüsten und Einstellen von Kunststoffspritzgießmaschinen

### **Mitarbeiter Werkzeuginstandsetzung (m/w/d)**

**Aufgabengebiete:**

- Zerlegen, Reinigen und Durchführung von Wartungsarbeiten an Kunststoffspritzgießwerkzeugen
- Dokumentation der Arbeiten
- Reparaturen an Spritzgießwerkzeugen, Maschinen und Anlagen durchführen

### **Mitarbeiter Schlosser/Industriemechaniker (m/w/d)**

**Aufgabengebiete:**

- Herstellen von Betriebsmitteln (z.B. Vorrichtungen, Arbeitstische usw.)
- Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an Spritzgießmaschinen und Anlagen durchführen
- Dokumentation der Arbeiten mittels SAP im Modul PM
- Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an Gebäuden und Einrichtungen durchführen

## **Wir bieten:**

- Gutes Betriebsklima
- Tarifliche Bezahlung
- 30 Urlaubstage bei Vollzeitbeschäftigung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Dienstradleasing (Donau-Ilz-Radweg führt direkt am Werk vorbei)
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Arbeiten Sie gerne gewissenhaft und sorgfältig? Sind Sie zuverlässig und motiviert? Möchten Sie mit Ihrem Know-how und Ihrer Persönlichkeit das **HEYCO**-Team unterstützen?

**Wenn ja, dann bewerben Sie sich und werden Sie ein Teil der HEYCO-Familie!!!**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [bewerbung.tittling@heyco.de](mailto:bewerbung.tittling@heyco.de) oder per Post an **HEYCO-WERK SÜD, Heynen GmbH & Co. KG**  
z. Hd. Manuela Graml, Ernst-Heynen-Straße 1, 94104 Tittling

Das war im April 1973 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

**Festliches Konzert zur Eröffnung der neuen Aula**



In der neuen Aula der Realschule Schöllnach bot das große Orchester des Comenius-Gymnasiums Deggendorf ein festliches Konzert, das die zahlreichen Gäste mit Beifall aufnahmen.

**Wieder heftige Proteste gegen Bach-Verschmutzung**

Die Jahreshauptversammlung des Fischereivereins in der Kellerbar des Gasthauses Muckenthaler/Bauer stand wieder im Zeichen energischen Protestes gegen die Verunreinigung der Fischgewässer, Veränderungen der Bachläufe und die Verwendung von giftigen Spritzmitteln in unmittelbarer Nähe von Fischgewässern. [...]

In seinem Gewässerbericht kritisierte Dr. Hopfner den „zusammengestopelten“ Landkreis Grafenau/Wolf-

stein, in dem es im vergangenen Jahr zu zwölf Fischsterben kam. In Zenting sei eine Siedlung entstanden, ohne daß man sich vorher Gedanken gemacht habe, wie man die Abwässer klären wolle. In Riggerding, mitten in einem Fremdenverkehrsgebiet, sei auch allerhand Verunreinigung festgestellt worden. Im Argen liege auch die Schöllnacher Ohe. Andere Gewässer, berichtete Hopfner, hätten sich wieder etwas erholt. [...]

Das war im April 1998 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

**Die neue Halle ist der ganze Stolz des Vereins**

Mit dem Hallenneubau hat der Eissport-Club einen einmaligen Kraftakt in der Vereinsgeschichte vollzogen. Die Einweihung findet am 7. Juni statt.

Von einem „sehr arbeitsintensiven Jahr“ sprach Vorsitzender Franz Wohlmuth in der Jahreshauptversammlung im Vereinslokal Muckenthaler-Huber. Der ganze Stolz des 111 Mitglieder zählenden Vereins - die neue Halle - ist fertig und fügt sich harmonisch ins Landschaftsbild ein, das bestätigte auch Bürgermeister Franz Lindner: „Ihr habt eine unbezahlbare Arbeit geleistet; das Geld ist gut angelegt.“ Franz Wohlmuth kann sich in seinem Verein auf Sportkameraden verlassen, „die ohne lange zu fragen, mitanpacken“. Daß der Vereinsboß darüber hinaus noch die Unterstützung des Marktes Schöllnach mit



Ehrungen beim EC (v. l.): Bürgermeister Franz Lindner, Alois Breit, Josef Böhmisch, Michael Oswald, Robert Fasching, Josef Böhmisch, Vorsitzender Franz Wohlmuth. (F.: Baier)

einem stattlichen Zuschuß, viele spendenfreundliche Bürger und Geschäftsleute und gar einen privaten (zinslosen) Darlehensgeber „an Land zog“; unterstreicht die Harmonie in einem kleinen Sportverein, der Großes geleistet hat. Die „große Herausforderung“

wie der Vorsitzende den Hallenneubau umschrieb, wird bei der Einweihung am 7. Juni endgültig ihren Abschluß finden. Rund 350.000 DM mußte der EC Schöllnach für die Finanzierung aufbringen. Nach einem Jahr Bauzeit hatten die Eisstocksützen ihre Halle

hochgezogen und bezugsfertig gemacht.

Sportlich brauchen sich die Schöllnacher Stocksützen nicht zu verstecken. Vorsitzender Wohlmuth und Fachwart Robert Fasching gratulierten der I. Mannschaft zum Aufstieg in die Regionalliga und auch die anderen vier Herren-teams haben ihr sportliches Soll erfüllt.

Marille Oswald, Waltraud Ebner, Helga Jokisch, Hedwig Hierbeck und Maria Bernseder haben die Kurve in der Bayernliga gerade noch gekratzt. [...]

Für mehr als 100 Arbeitsstunden wurden geehrt: Josef Binder, Josef Böhmisch jun., Josef Böhmisch sen. Alois Breit, Robert Fasching, Michael Oswald und Heinz Weiser.

*zusammengestellt von sas-medien*

**Planung für Erweiterung des Friedhofs verschoben**

Zurückgestellt wurde in der jüngsten öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates nach der Ablehnung des Haushaltes 1998 durch die CSU-Fraktion auch die Planung Friedhofs-erweiterung und Wasserver-sorgung Klinglweg. Nicht zugestimmt wurde dem von Landschaftsplaner Obermeier vorgelegten Mähkonzept. Dem Antrag des Motorclubs Metten auf Durchführung einer Rallye auf Gemeindegebiet wurde zugestimmt. Die Eintrittspreise im Freibad bleiben wie bisher. Das alte Mehrzweckfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Schöllnach wird verkauft. [...]

**Schöllnacher Marktplatz soll sicherer werden**

Jetzt machen die Elternbeiräte des Kindergartens und der örtlichen Schulen mobil: Sie sorgen sich um die Sicherheit der Kinder, die täglich den Marktplatz auf ihrem Schulweg überqueren müssen. Sei es zur Haupt- oder Realschule, auf dem Weg zur Grundschule bzw. zum Kindergarten. Mit einer Unterschriftenaktion wenden sie sich an die Marktgemeinde: „Wir fordern entsprechende Sicherheitseinrichtungen. Auch für unsere älteren Mitglieder ist die Überquerung des Marktplatzes ein großes Risiko!“ Die Unterschriftenlisten liegen noch bis 30. April und vom 4. bis 8. Mai in den Geschäften, bei Ärzten, in den Apotheken, Banken, Bücherei, in Schulen und Kindergarten auf.



Der Marktplatz in Schöllnach soll sicherer werden, das fordern die Elternbeiräte. Am 21. Januar kam eine ältere Frau (Pfeil) ums Leben. (Foto: Baier)

## Geschenkideen fürs Osterkörnchen



Die ersten Krokusse sprießen und Ostern steht vor der Tür. Seid ihr noch auf der Suche nach einem passenden Geschenk? Wir haben ein paar Tipps zusammengestellt.

### Osterabenteuer mit der kleinen Raupe Nimmersatt

Schmidt Spiele  
Ab 2 Jahren  
Ab 1 Spieler  
14,99 Euro

Zum Osterfest macht sich die kleine Raupe Nimmersatt einmal mehr auf die Suche nach süßen Früchten und anderen Leckereien. Kinder ab 2,5 Jahren können mit dem „Memo“ den unersättlichen Freund auf seiner Suche begleiten und dabei möglichst viele gleiche Bildpaare sammeln. Die 24 großen und stabilen Karten sind mit den schönsten Motiven aus Eric Carles weltbekanntem Kinderbuchbestseller geschmückt und trainieren das Gedächtnis der Kleinen auf spielerische Weise. Wer mit der beliebten Kinderfigur nach erfolgreicher Bildersuche noch etwas kuscheln möchte, findet in der neuen Plüschfigur „Die kleine Raupe Nimmersatt“ von Schmidt Spiele einen knuddeligen Begleiter. Die 28 Zentimeter große handwaschbare Figur passt perfekt in jedes Osterkörnchen.

### Spaßige Meeresmission mit „Captain Nature“

Schmidt Spiele  
Ab 6 Jahren  
Für 2 bis 4 Spieler  
Spieldauer: ca. 20 Min.  
24,49 Euro

Von Wald und Wiese geht's auf hohe See - mit dem Boot von Captain Nature werden keine Ostereier gesammelt, sondern Müll. Denn die schöne Meeresbucht muss vom darin treibenden Abfall befreit werden, ohne die Wasserbewohner zu stören. Das ist gar nicht so ein-



fach, denn die Wasserbewohner liegen manchmal recht nahe neben dem Müll. Die lustige Brille, die zur Spielausstattung gehört, verhindert einen scharfen Blick aufs Spielgeschehen. Schaffen es die Mitspieler, auf dem richtigen Kurs zu bleiben und den Strand sauber zu halten? Das kooperative Spiel sensibilisiert Kinder ab sechs Jahren für das Thema Umweltschutz und beschert mit seiner innovativen Spieltechnik abwechslungsreiche Unterhaltung für die ganze Familie.

### Die bunte Welt der Vögel

Flieg mit uns!  
KOSMOS Verlag  
Von Lauren Fairgrieve und Kate Read (ab 4 Jahren)

Das aufwendig illustrierte Kindersachbuch „Flieg mit uns!“ führt neugierige Kinder ab 4 Jahren in eine bunte Welt mit zehn heimischen Vogelarten ein. Amsel, Elster, Stieglitz und ihre Artgenossen werden in schönen Portraits vorgestellt und lassen

sich anschließend sogar als 3D-Modell aus dem Buch trennen und im Kinderzimmer aufhängen.

### Auf der Jagd nach Keks-Monstern

EXIT® - Das Spiel - Kids - Monstermäßiger Rätselspaß  
KOSMOS Verlag  
Von Inka und Markus Brand  
Ab 5 Jahren  
Für 1-4 Personen  
Spieldauer: ca. 20 Minuten  
14,99 Euro

Achtung: Die Keks-Monster sind unterwegs! Sie haben großen Appetit auf Süßes und haben Keksdosen in ihr Monsterland verschleppt. Um sie wieder zu ergattern, gilt es spannende Rätsel-Aufgaben zu lösen. Bekannte Rätselmechanismen und Elemente aus der Reihe EXIT sind altersgerecht für Kinder ab fünf Jahren umgesetzt. In jeder Runde wartet ein neuer Rätselspaß auf das Team. Die Anleitung erklärt anschaulich, wie die 36 Rätsel-Karten, die



Lösungs-Scheibe und die vielen seltsamen Teile eingesetzt werden. Dann geht's auf Monsterjagd.

Die kostenlose KOSMOS-Erklär-App erleichtert mit einem Tutorial den Einstieg. Durch die clevere Kombination von sechs verschiedenen Rätsel-Arten kann das Spiel mehrfach gespielt werden.

### Experimentierkasten Gecko Run

KOSMOS Verlag  
Starterset  
Ab 8 Jahren  
29,99 Euro

Das neuartige Kugelbahnsystem „Gecko Run“ eröffnet für kreative Baumeisterinnen und Baumeister ab 8 Jahren eine neue Dimension der Kugelbahnaction. Innovative Haftpads ermöglichen einen flexiblen Aufbau der Tracks an glatten, senkrechten Flächen hoch hinaus und quer durchs Kinderzimmer. Trichter, Wippen und weitere Tricks kurbeln die Experimentierfreude an und sorgen für maximalen Kugelbahnspaß.

Mit der Idee für das Kugelbahnsystem wurde der KOSMOS Verlag auf der Spielwarenmesse sogar für den Toy Award 2023 nominiert.

### Experimentierkasten Blüten-Press

KOSMOS Verlag  
Ab 6 Jahren  
11,99 Euro

Passend zum Frühlingsbeginn gehen Kinder ab 6 Jahren mit dem Experimentierkasten „Blüten-Press“ auf Entdeckungsreise in die Natur. Kapuzinerkresse und Ringelblumen können im kleinen Anzuchtset selbst angepflanzt werden. Die Blütenpresse aus FSC-zertifiziertem Holz ermöglicht einen langen Erhalt der Pflanzensätze als Deko, fürs Herbarium oder zum Basteln.

## Alexander Pischinger ist südbayerischer Meister 2022

Die erfolgreichsten Motorsportler aus dem Jahr 2022 wurden für ihre hervorragenden Leistungen und Erfolge im Dampfdrom der Motorworld in München geehrt. Insgesamt reisten 175 Sportler aus verschiedenen Bereichen des Motorsports nach München, um gemeinsam die Erfolge zu feiern.

Für Alexander Pischinger aus Schöllnach war es eine sehr erfolgreiche Rennsaison 2022 und er erhielt gleich zwei Auszeichnungen. Im Bereich Kartrundstrecke erreichte er den 1. Platz in der ADAC Kart Clubsport Meisterschaft und wurde südbayerischer Meister 2022.

Erst im letzten Jahr erhielt Alexander einen Platz im Cockpit des ADAC Junior Teams und fuhr in der größten deutschen Langstrecken Serie um die GTC-Meisterschaft. In seiner ersten Rennsaison bei 12h- und 24h-Rennen erzielte er unter insgesamt 37 Rennteams den 3. Platz in der Meisterschaft 2022 und erhielt dafür seine zweite Auszeichnung vom ADAC.

Rennfahrerin Laura Luft prä-sentierete die große Anzahl an



Disziplinen auf der Bühne. Überreicht wurden die Auszeichnungen vom Vorstand Fritz Schadeck (Sport- und Tourenleiter), Isolde Holderied (Referentin für Jugendsport), Christian Froschauer (Referent für Motorrad-sport), Marcus Dums (Referent für Umweltschutz im Motorsport), Fritz Riedl (Referent für Klassik-sport) und Wolfgang Gasterfer (Referent für innovativen Motorsport).

In den kommenden Wochen geht Alexander mit seinem Mercedes AMG in der GT4 Serie auf den Rennstrecken von Mount Panorama und Interlagos an den Start.

Markus Pischinger - Foto: Pischinger

## Jahreshauptversammlung des 1. FC Poppenberg



Im Vereinsheim des 1. FC Poppenberg hat am 3. März die Jahreshauptversammlung stattgefunden. Vorsitzender (Sport) Manfred Jakob begrüßte die Mitglieder und Ehrengäste und bat um eine Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder. Bei einem Rückblick auf die gut besuchten Veranstaltungen im vergangenen Jahr konnte man in Erinnerungen schwelgen.

Abteilungsleiter Georg Gratzl berichtete über den sportlichen Teil und begrüßte die Neuzugänge. Er wünschte allen Spielern viel Erfolg für die spannende Rückrunde.

Jugendleiter Florian Zwiletitsch berichtete über die Jugendmannschaften. Mit der SG und

den Jugendtrainern, denen er für ihre gute Arbeit dankte, laufe alles hervorragend. Ein Höhepunkt war der Ausflug in den Bayern-Park, der bei allen Kindern super ankam.

### Urkunden für Ehrenmitglieder

Zu Ehrenmitgliedern wurden Martin Schosser und Eduard Ebert ernannt. Ehrenpräsident Willi Diedrich händigte Urkunde und Ehrennadel als Dank für ihre Verdienste und langjährige Mitgliedschaft beim 1. FC Poppenberg aus. Michael Rimböck, Christine Obieglo, Friedrich Ebner wurden ebenfalls in den Kreis der Ehrenmitglieder aufgenommen.

Kristina Gründinger - Foto: Gründinger

## Häuslicher Krankenpflagedienst

25 Jahre seit 1994

Häuslicher Krankenpflagedienst Dietz

WIR SIND VERTRAGSPARTNER ALLER KRANKEN- UND PFLEGEKASSEN

### Wir vermitteln:

- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

### Wir beraten Sie kompetent:

- bei allen Fragen über Pflege
- Einstufung in die Pflegeversicherung
- Möglichkeiten der Kurzzeit-/bzw. Verhinderungspflege
- Hilfsmittel

### Wir bieten an:

- Zusätzliches Betreuungsangebot für Demenzzranke
- Urlaubspflege/Verhinderungspflege
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Beratung für pflegende Angehörige
- Hauskrankenpflegekurse für pflegende Angehörige

### Wir behandeln und pflegen Sie:

- nach SGB XI wie Waschungen, Betten und Lagern des Patienten, Vorbeugende Maßnahmen, Verabreichung von Sondenkost
- nach SGB V wie Injektionen, Verbände, Abgabe von Medikamenten

Stets in guten Händen!

### Bürozeiten:

Montag bis Freitag von 08 bis 15 Uhr oder nach tel. Vereinbarung



Schosserweg 9  
94508 Schöllnach

Tel. 09903/1065 - Mobil 0170/345 1065

In dringenden Fällen außerhalb der Bürozeit ist unser Pflegedienst rund um die Uhr unter Tel. 0171/777 1065 zu erreichen.

**Stangl Helmut**  
Taidinger Str. 7  
94508 Schöllnach

0175 36 13 744

Find us on

REIFENSERVICE

GLANZDREHEN

FELGENREPARATUR

PULVERBESCHICHTEN

www.sh-felgenreparatur.de  
info@sh-felgenreparatur.de

## Trainingslager des 1. FC Poppenberg

Auch dieses Jahr machte sich die 1. Mannschaft des 1. FC Poppenberg wieder auf den Weg, um den Grundstein für eine erfolgreiche Restsaison zu legen. Das Trainingslager war aufgrund der erstmaligen Flugreise der Mannschaft ein ganz besonderes Highlight. Mitte März führte die fünftägige Reise 17 Spieler der 1. Mannschaft nach Belek in die Türkei. Die Jungs bekamen von den Trainern Marco Burmberger und Reinhold Wirrer den letzten Feinschliff für die Mission Klassenerhalt. Mit viel Einsatz und Leidenschaft wurden insgesamt sechs Trainingseinheiten absolviert. Abends wurden taktische Meetings und Präsentationen von allen Spielern vorgetragen. Ein Highlight dabei war auch, dass alle Neuzugänge der Saison 2022/23 eine musikalische Einlage machen durften. Besonders erwähnenswert war der freundliche und top organisierte Service im Hotel. Die große Buffetauswahl (All inclusive) ließ keine Wünsche offen. Neben Pool, Fitnessstudio, Sauna, Bowling und vielem mehr



konnte sogar ein Wäscheservice genutzt werden, so dass täglich abends um 22 Uhr die frisch gewaschene Wäsche wieder an alle Spieler verteilt wurde. Am letzten Abend schwor sich dann die Mannschaft mit Karokesingen und anschließend in einer hoteleigenen Disco ein. Hochmotiviert für die Restsaison ging es wieder nach Hause. In Erinnerung bleibt ein Trainingslager der Superlative.  
 Marco Burmberger  
 Fotos: Zwiletitsch/Pirvan



Die Trainingsshirts wurden von Georg Gratzl und Massa Haus spendiert.

**1. FC Poppenberg**  
lädt ein zum

# 11. PARTNERPREISWATTEN

**Am Karfreitag, 7.04.2023**  
Einschreiben ab 16.00 Uhr  
Beginn 17.00 Uhr

Im Vereinsheim 1. FC Poppenberg

Startgeld: 12,- € pro Person

**1. Preis: 500,- €**  
**2. Preis: 150,- €**  
**3. Preis: 60,- €**

Für Euer leibliches Wohl ist Bestens gesorgt!  
Auf einem geselligen & lustigen Abend freut sich der 1. FC Poppenberg

## Haustechnik Maier

Heizung - Solar - Bäder - Energiesparteknik

Waldstraße 16 Mo u. Mi 9-12 Uhr  
94508 Schöllnach Fr 14-16 Uhr  
Telefon: 0 99 07- 87 10 49

[www.maier-zenting.de](http://www.maier-zenting.de)  
Mobil: 0 15 1 - 52 54 19 84  
email: haustechnik.maier@t-online.de

Hofmarkting  
**Memminger**

**Unser Milchkanderl**  
24h-Selbstbedienungstheke  
bei uns am Hof  
und in Simmetsreut!

- frische Milch ► Eier
- Schmankerl für spontanes Grillen oder den kleinen Hunger zwischendurch

**Nicht vergessen: Uhren auf Sommerzeit vorstellen!**

Der Termin für die Zeitumstellung im Frühjahr 2023 ist am Wochenende vom 25. und 26. März. Am Sonntag, den 26. März werden die Uhren umgestellt: Die Stunde zwischen 2 und 3 Uhr nachts wird einfach übersprungen.



**Öffnungszeiten Recyclinghof Schöllnach Sommer (ab 27.03.)**

Mi und Fr 14.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr  
**Winter**  
Mi und Fr 13.00 bis 16.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

**Entsorgungs- und Recyclingzentrum Außernzell Sommer (ab 27.03.)**

Mo bis Fr 08.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 14.00 Uhr  
**Winter**  
Mo bis Fr 08.00 bis 16.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 14.00 Uhr  
www.awg.de

**„Woidkitz“ erkunden die ZAW-Deponie**



Was passiert eigentlich mit dem Müll? Dieser Frage gingen die Kinder des Waldkindergartens Außernzell Woidkitz auf den Grund. Das Waldgebiet Forchenhügel, in dem die Woidkitz seit September 2022 zuhause sind, wird vom ZAW gestellt, da war es naheliegend, das angrenzende Deponiegelände zu besuchen. Deponieleiter Lothar Stoiber führte die Kinder über einen Teil des knapp 36 Hektar großen

Geländes. Von der stillgelegten, mit Photovoltaikpaneelen bestückten Anlage geht es über die noch bewirtschaftete Deponie für nicht brennbare Stoffe zum 360 m langen begehbaren Kontrollstollen. Über 100 Stufen führen in den unterirdischen Tunnel. Dort erklärte Lothar Stoiber, was es mit dem Stollen und den Rohrleitungen auf sich hat. Er füllte Sickerwasser aus den Leitungen ab, so dass die Kinder sehen konnten, wie

der Müll das Regenwasser verunreinigt. Absolutes Highlight für die Kinder war es, als sie im Radlader selbst die Schaufel bewegen durften. Abschließend ging es zum Aussichtspunkt der Deponie. Begeistert waren die Kinder und Pädagoginnen auch von den vielen naturfördernden Maßnahmen. Ein sehr schön angelegtes Sandarium für Bienen und ein großes Insektenhotel wurden genau begutachtet. *Brigitte Liebl - Foto: „Woidkitz“*

**Metalldach - das Dach für die Ewigkeit**



- + Ideal bei Neubauten & Dachsanierungen
- + geringer Wartungsaufwand
- + keine Befestigung an der Dachfläche
- + bis zu 100% recycelbar
- + 40 Jahre Garantie auf die Farbbeschichtung
- + nachträgliche Montage einer PV-Anlage möglich

**Jetzt Termin vereinbaren!  
0170 9863774**

**Eigenleistung möglich!**



Metallbedachungen - Dachentwässerung - Attikaverkleidungen - Schneefangsysteme - Metallfassadensysteme  
Kaminverkleidungen - Dachgaubenverkleidungen - Dachwartungsarbeiten - Dachsanierungen

**Alexander Drasch | Spenglermeister**

Sonnenwaldstraße 9 · 94508 Schöllnach · Mobil 0170 9863774  
info@spenglerei-drasch.de · www.spenglerei-drasch.de

## Schöllnacher Realschüler als Handwerker



Der 27. Februar 2023 gilt als „Tag des Handwerks“. Unter diesem Motto besuchten alle 8. Klassen der Realschule Schöllnach mit ihren Lehrern Petra Silbereisen, Sandra Denkhmann, Sabine Rauch und Sonja Bachl das Bildungszentrum der Handwerkskammer in Deggendorf.

Im Bereich Bau wurden Schaltungen aufgezeichnet und gebaut, ein Stifthalter in Elefantenform war des Endergebnis

der Gruppe Metall, im Kfz-Bereich checkten die Realschüler Autos auf ihre Urlaubstauglichkeit und die Gruppe der Frisurere durfte an Puppenköpfen das Haarschneiden versuchen. Ein rundum gelungener Vormittag mit vielen Eindrücken und Informationen, die vielleicht den ein oder anderen Berufswunsch im Handwerk verstärkt oder gefestigt haben.

Barbara Brutscher - Foto: Realschule

## Schöllnacher Realschüler proben für den großen Auftritt



Drei Tage lang konnte sich die Theatergruppe der Realschule Schöllnach im „Haus der Jugend“ in Passau unter der Leitung von Ramona Schwarzhuber und das Technikteam, angeleitet von Georg Wötzel, auf ihren großen Auftritt am 4. Mai vorbereiten. Dabei wird Shakespeares Sommernachtstraum zum Besten gegeben – zwar in einer abgespeckten und komödiantisch aufbereiteten Version des Autorenduos Jochen Cavallo und Patrick Schefczik, die Grundgeschichte über die Liebeswirrungen zwischen Hermia, Demetrius, Lysandra und Helena, in erster Linie verursacht von Puck, dem Elfendiener Oberons, bleibt aber bestehen. Spannend

wurde es für alle Schauspielerinnen und Schauspieler beim ersten Ausprobieren der Mikrofonheadsets. Die eigene Stimme plötzlich aus den Boxen dröhnen zu hören, war für viele eine ganz neue Erfahrung. Auch die Techniker hatten alle Hände voll zu tun. Wann ist welcher Lichtwechsel? An welcher Stelle genau wird Hintergrundmusik eingespielt oder das passende Geräusch? Um Oberon an einer Stelle angemessen mächtig klingen zu lassen, schnitt das Team erstmals Voice-over-Technik. Nach drei Tagen intensiven Probens wird das Erarbeitete im Nachmittagswahlunterricht weiter fortgesetzt.

Barbara Brutscher - Foto: Realschule

## Kfz Karl Reitberger



*fair  
und  
zuverlässig*

**Bremsendienst**

**Inspektion**

**HU mit integr. AU  
durch autor. Prüforg.**

**Reifen**

**Autoglas-Service**

**Unfallinstandsetzung  
alle Modelle**

**Trupolding 10 · 94508 Schöllnach**

Telefon 09903-325 · Fax 09903-314481

Mobil 0151-57575038

E-Mail [kfz-reitberger@freenet.de](mailto:kfz-reitberger@freenet.de)

kanzlei  
dr. raith  
& baumann-schmidberger  
koll.

*rechtsanwälte  
fachanwälte*



**RA Dr. Ronny Raith**

Strafrecht (Fachanwalt) · Verkehrs(straf)recht · Verwaltungsrecht  
Versicherungsrecht

**RAin Stefanie Baumann-Schmidberger**

Familienrecht (Fachwältin) · Erbrecht (Fachwältin) · Vertragsrecht

**RAin Karin Schmid**

Familienrecht (Fachwältin) · Medizinrecht · Schadenersatzrecht

**RA Johannes Wiesenberg**

Verkehrsrecht (Fachanwalt) · Strafrecht (Fachanwalt)  
Schadenersatzrecht · Vertrauensanwalt der Kfz-Innung Niederbayern

**RA Simon Wiesenberg**

Arbeitsrecht (Fachanwalt) · zert. Datenschutzbeauftragter  
Verkehrsrecht · allg. Zivilrecht

RA Johannes Wiesenberg und RA Simon Wiesenberg  
betreuen unser Büro in Schöllnach, Iggenbacher Str. 1.  
Termine nach telef. Vereinbarung unter 09903/9439112

Michael-Fischer-Platz 6  
94469 Deggendorf

Telefon 0991/3830850  
[info@kanzlei-rbs.de](mailto:info@kanzlei-rbs.de)

[www.kanzlei-rbs.de](http://www.kanzlei-rbs.de)

## Ehrungen und Beförderungen bei der Feuerwehr Riggerding



Als im August 2021 die Rettungswache in Schöllnach ihren Betrieb aufnahm, haben sich die First Responder der Feuerwehr Riggerding auf geringere Einsatzzahlen eingestellt. Inzwischen sind die Einsatzzahlen für die Rettungswache so angestiegen, dass auch die First Responder häufiger alarmiert werden. Darum haben sie ihr Bereitschaftsdienst-System wieder aufgenommen. Darüber informierte Kommandant Thomas Schwarzkopf in der Jahreshauptversammlung im Landgut Stetter. „Seit 1. Januar wird wieder zu fest eingeteiltem Dienstplan gefahren. Das First-Responder-Auto steht bei den Teams zu Hause, was einen Zeitvorteil beim Ausrücken ergibt“, berichtete Thomas Schwarzkopf. Derzeit leisten 21 aktive First Responder ihren Dienst.

### Einsätze

<b>First Responder</b>	<b>50</b>
davon:	
in Schöllnach:	23
in Grattersdorf:	14
in Zenting:	7
in Außernzell:	4
in Thurmansbang:	1
in Iggenbach:	1
<b>Feuerwehr:</b>	<b>27</b>
davon:	
Brandeinsätze	2
Sicherheitswachten	4
THL-Einsätze	19
Drohne:	14

Zu 838 Einsatz-Stunden kommen 742 Übungs- und Ausbildungsstunden. Die Aktiven beteiligten sich an einer Einsatz-

übung zur Brandschutzwoche in Handlab und überprüften die Hydranten im Schutzgebiet.

### Lehrgänge

#### Ausbilderlehrgang:

Florian Weiß

#### Jugendwartlehrgang:

Florian Weiß

#### Gruppenführerlehrgang:

Michael Moser, Sebastian Sauer

#### Maschinist für Löschfahrzeuge:

Mark Jürgens

#### Türöffnungslehrgänge:

Markus Höfl, Thomas Schwarzkopf, Michael Moser, Reinhard Ritzinger

#### Gerätewartlehrgang:

Sebastian Sauer

#### SAN A/B:

Mark Jürgens, Matthias Murr, Johannes Peter, Reinhard Ritzinger, Michael Sagerer, Sebastian Sauer, Stefanie Schmidt

Blackoutvorsorge, Sirenenalarmierung und die Wahl des neuen Kreisbrandmeisters waren Themen weiterer Besprechungen. Insgesamt berichtete Thomas Schwarzkopf von 1580 Stunden im Dienste der Allgemeinheit. Dazu gehören auch 52 Jugendstunden, über die Aktivitäten der Jugendfeuerwehr berichtete Jugendwart Florian Weiß. Die Jugendlichen beteiligten sich an der Jugendflamme, legten die Bayerische Jugendleistungsprüfung sowie die Leistungsspeiser der Deutschen Jugendfeuerwehr und den Wissenstest ab. Florian Weiß bedankte sich bei seinem Stellvertreter Lukas Moser und Stefan Wimmer für die gute Zusammenarbeit.

### Kinderfeuerwehr

Neu gegründet wurde im November die Kinderfeuerwehr Riggerding. Das Leitungsteam mit Eva Zitzlsberger, Manuel Moser, Florian Weiß, Stefan Wagner, Reinhard Ritzinger und Monika Sagerer betreut derzeit 23 Kinder. Die nächsten Gruppenstunden sind schon verplant mit dem Thema Atemschutz, der Vorstellung der HVO-Einheit, einem Besuch der ILS Straubing und der Vorbereitung auf das Kinderflämmchen.

### Ehrungen

#### 10 Jahre aktive Dienstzeit

Domenic Hierl, Lukas Zellner

#### 20 Jahre aktive Dienstzeit

Manuela Sagerer

Kurz übernahm 2. Kommandant Lukas Moser das Wort: Er überreichte Thomas Schwarzkopf die Urkunde über die Beförderung zum Brandmeister.

Umfangreich fiel der Jahresbericht des 1. Vorsitzenden Florian Weiß aus. Das Sonnenwendfeuer der Feuerwehr Riggerding war gut besucht, bei einem Familienfest weihte die Wehr ihr neues Fahrzeug und ließ Drohne sowie First-Responder-Garage segnen. Große Resonanz rief die Christbaumversteigerung hervor. 2. Bürgermeister Thomas Habereder lobte die wertvolle Arbeit der Feuerwehr. Einen wichtigen Dienst leisten First-Responder-Gruppe und Drohnenstaffel:

„Wenn das Team Feuerwehr auch weiterhin zusammenarbeitet, dann sind wir stark.“

### Ehrungen für langjährige Vereinszugehörigkeit

#### 50 Jahre

Josef Weiß

#### 40 Jahre

Erwin Sagerer

#### 30 Jahre

Armin Sagerer, Markus Zechmann, Godehard Eder

#### 20 Jahre

Manuela Sagerer, Stefan Wimmer, Michael Sagerer, Tobias Weiß

#### Ehrenurkunde

Helmut Lang

### Neuaufnahmen

#### Aktive

Marius Bernauer, Karin Kiendlbacher

#### Fördernde Mitglieder

Manfred Stangl, Lizyl Ritzinger, Daniel, Christina Burchert

#### Jugendfeuerwehr

Sebastian Wieland, Michelle Kellermann

#### Kinderfeuerwehr

Adrian Art, Greta Bernauer, Anton Burchert, Karlotta Burchert, Karl Geiger, Paul Geiger, Anton Höfl, Bastian Moser, Mila Moser, Anna Oswald, Ludwig Oswald, Michael Pachner, Christin Ritzinger, Josef Ritzinger, Alexander Sagerer, Manuel Schwarzkopf, Theresa Schwarzkopf, Leonhard Unholzer, Johannes Wagner, Magdalena Wagner, Julian Weiß, Simon Weiß, Paul Zechmann

sas-medien - Foto: sas-medien

## Grabsteinbeschriftung

Grabsteine, Grabschmuck,  
Schriftrenovierungen in Blattgold oder Farbe

**Ämilian Passenheim**

Maierholz 7 · 94474 Vilshofen  
Tel. + Fax 08543-9197931 · Mobil 0171-8031020

BAYERN  
WLAN



kostenloser Hotspot

**2X**  
**IN SCHÖLLNACH**

- MARKTPLATZ
- FREIBAD

## Spenden für die Kinderfeuerwehr Riggerding



Über mehrere Spenden für die Kinderfeuerwehr Riggerding freuen sich die Verantwortlichen. Bei der Christbaumversteigerung der Feuerwehr Riggerding spendete der Bayern-Fanclub Poppenberg 95 e.V. 500 Euro (Bild oben: v.l. Angeli-

na Zacher, Benedikt Lohberger, Andreas Zinn, Thomas Schiller, Michael Moser, Eva Zitzlsberger, Manuel Moser, Reinhard Ritzinger und Florian Weiß). Die Firma Urmann Automatisierungstechnik übergab 250 Euro (Bild unten: v.l. Franz Urmann,



Bettina Urmann, Monika Sagerer, Eva Zitzlsberger, Manuel Moser und Lukas Moser).

„Wir freuen uns sehr über die Spenden und können diese gut gebrauchen. Als erste große Anschaffung wollen wir die Kinder mit eigenen Schutzanzügen aus-

statten, eigene T-Shirts sind bereits bestellt“, sagen Eva Zitzlsberger und Manuel Moser, die Verantwortlichen der Kinderfeuerwehr Riggerding.

*Feuerwehr Riggerding  
Fotos: Bayern-Fanclub / Urmann*

## Jugendfeuerwehr Taiding: Erfolgreich beim Oberösterreichischen Wissenstest



An der Abnahme des Oberösterreichischen Wissenstest in Osterhofen haben sich auch 13 Jugendliche der Freiwilligen Feuerwehr Taiding beteiligt. Ein Mitglied der Jugendfeuerwehr Taiding legte die Stufe 1 ab, zwölf Teilnehmer legten Stufe 2 ab.

Vorbereitet wurden die Jugendlichen von den Ausbildern Josef Gotzler (r.) und Veronika Scheungrab (nicht im Bild).

*Feuerwehr Taiding - Foto: FF Taiding*



GaLa- und Pflasterbau

**KRONSCHNABL**

**Ralf Kronschnabl** - Spezialist für alles rund ums Haus



Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach

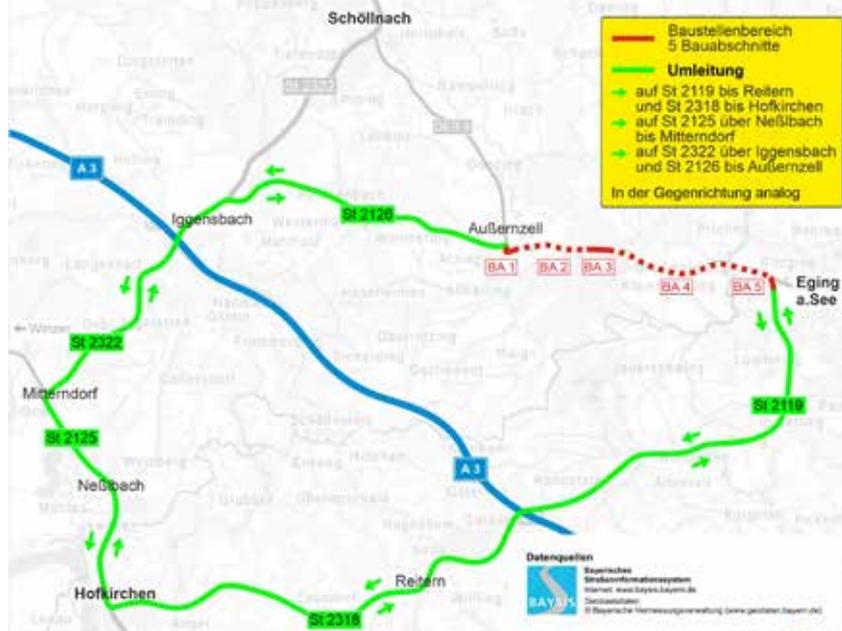


0171 5122817

**St 2126 zwischen Außernzell und Eging a.See: Fünf Bauabschnitte für eine bessere Fahrbahn**

Das Staatliche Bauamt Passau, Servicestelle Deggendorf, erneuert die Fahrbahn auf der Staatsstraße 2126 zwischen Außernzell und Eging am See. Die Arbeiten beginnen am Montag, 27.03.2023, und dauern voraussichtlich bis Ende Juni. Dafür sind Sperrungen und Umleitungen erforderlich. Um die Einschränkungen so gering wie möglich zu halten, wird die Baumaßnahme in fünf Bauabschnitten unterteilt.

Auf einer Länge von rund 4 Kilometern wird die Fahrbahn ab der Kreuzung mit der DEG 8 in Außernzell bis zum Kreuzungsbereich mit der St 2119 vor Eging erneuert. Auf der gesamten Länge wird der Oberbau verstärkt, in der Ortsdurchfahrt Außernzell wird lärmindernder Asphalt eingebaut: Wie bereits am westlichen Ortseingang von Außernzell wird ein Dünnschichtbelag aufgebracht, der die Rollgeräusche der Reifen dämpft. Da aus Gründen der Verkehrs- und Arbeitssicherheit eine Vollsperrung erforderlich ist, werden die Arbeiten in mehrere Bauabschnitte unterteilt, um



die Auswirkungen auf den Verkehr so gering wie möglich zu halten. Der erste Bauabschnitt erstreckt sich von der Kreuzung mit der DEG in Außernzell bis Höhe Autohaus Schmid. Im zweiten Bauabschnitt wird die Fahrbahn zwischen Autohaus Schmid und dem ZAW-Verwaltungsgebäude erneuert, der dritte Bauabschnitt erstreckt sich

vom Verwaltungsgebäude bis zur Deponie. Die Deponie ist in dieser Zeit aus Richtung Eging erreichbar. Anschließend wird die Fahrbahn zwischen dem Deponiegelände und der Kreuzung mit der St 2119 erneuert, die Deponie kann aus Richtung Außernzell angefahren werden. Der letzte Bauabschnitt umfasst den Kreuzungsbereich.

Der Verkehr wird entsprechend umgeleitet, die Umleitung verläuft von Eging auf der St 2119 nach Garham / Reitern, über die St 2318 nach Hofkirchen sowie über die St 2125 bis Mitterndorf und St 2322 in Richtung Autobahn / Iggensbach und umgekehrt.

Das Staatliche Bauamt Passau bittet alle betroffenen Verkehrs-

teilnehmer um Verständnis für die auftretenden Behinderungen und die Anlieger um Nachsicht für die mit den gesamten Arbeiten verbundenen Beeinträchtigungen.

Weitere Informationen zu Straßensperrungen / Umleitungen / Projekten usw.: [www.stbapa.bayern.de](http://www.stbapa.bayern.de)



**24. APRIL 2023 11:00 Uhr**  
Passau Rathaus großer Saal

**25. APRIL 2023 19:00 Uhr**  
Gemeinsames Konzert mit Realschule Schöllnach und Sakaide Oberschule  
Pfarrkirche St.Johannes, Schöllnach

**26. APRIL 2023 19:30 Uhr**  
Gemeinsames Konzert mit St.-Gothart-Gymnasium und Sakaide Oberschule  
Oberkirche der Basilika Niederalteich

Wir freuen uns wieder vor Ihnen singen zu dürfen!

Eintritt frei



PASSAU  
Landkreis Deggendorf



*Wir starten bunt in den Frühling!*  
**KJR Tütenaktion**  
**11. & 12. April 2023**

Das KJR Spielmobil macht sich wieder auf den Weg durch den Landkreis Deggendorf und besucht dabei am **11. & 12. April** insgesamt 17 Gemeinden. Mit im Gepäck: kostenfreie to-go-Tüten mit kleinen Goodies für Kids & Teenies! Begleitet wird die Tour von einem KJR Maskottchen mit dem die Kinder sich fotografieren lassen können. Zusätzlich werden vor Ort auch Luftballonhunde verteilt.

Das KJR Team freut sich auf viele strahlende Kinderaugen.

**Schöllnach, 12.04., 11.00 bis 11.20 Uhr, Sonnenuwaldstadion**



Details & Termine

Kreisjugendring Deggendorf KdJR  
Amanstraße 21  
94469 Deggendorf

Telefon 0991 / 33 77 5  
EMAIL [info@kjr-deggendorf.de](mailto:info@kjr-deggendorf.de)

**Neues vom EC Schöllnach**



Die Kreisoberliga-Meisterschaft wurde am 4. März 2023 im Eisstadion in Deggen-dorf ausgetragen, zwölf Mann-schaften aus dem Eisschützen-kreis Donauland nahmen daran teil. Unsere zweite Mannschaft trat in der Besetzung mit Man-fred Jakob, Robert Reitberger, Herbert Böhm und Thomas Feh-

rer an. Mit 14:8 Punkten erreichte sie einen überraschenden 2. Platz hinter der Mannschaft von EC-Arcobräu Moos III mit 20:2 Punkten und ist somit in die Bezirksliga Süd aufgestiegen. Wir gratulieren der Mannschaft zu diesem schönen Erfolg.  
Franz Wohlmuth  
Foto: Günter Wiesnet

**Heimatprojekt Bayern: Forschung zum Mitmachen**

Wie ist es um den sozialen Zusammenhalten in ländlichen Regionen bestellt und welche Ideen haben Bürgerinnen und Bürger, um ihn zu stärken? Das untersucht die Technische Hochschule Nürnberg bis 2026 in einem großen Forschungsprojekt in ganz Bayern. Gefördert wird das Forschungsprojekt vom Bayerischen Staatsministerium der

Finanzen und für Heimat. Zur Teilnahme sind die Bürger aller Kommunen eingeladen. Die Teilnahme ist online über die Projektwebsite möglich - [www.heimatprojekt-bayern.de](http://www.heimatprojekt-bayern.de). In der ersten Befragung geht es um das alltägliche soziale Miteinander vor Ort. Die Teilnahme ist noch bis 7. Mai 2023 möglich. [www.heimatprojekt-bayern.de](http://www.heimatprojekt-bayern.de)

**Fähre Altaha**

Die Fährsaison 2023 auf der Donaufähre „Altaha“ bei Niederalteich beginnt am 30. März 2023.



**Die Fährzeiten**

ab 30.03.2023 bis 31.05.2023  
Montag, Dienstag, Mittwoch  
Kein Betrieb!  
Donnerstag, Freitag  
09.00 - 18.00 Uhr  
Samstag, Sonntag & Feiertage  
09.00 - 18.00 Uhr

**Die Fährzeiten ab 01. Juni**

Täglich 09.00 – 18.00 Uhr  
Bitte beachten Sie: Letzte Fahrt jeweils um 17.55 Uhr, bei Hoch- oder Niedrigwasser kein Betrieb.  
Foto: Archiv sas-medien

Voraussichtlich kann der Fährbetrieb ab Juni/Juli 2023 wieder täglich stattfinden.

**Das Team der Woidkitz lädt alle Interessierten recht herzlich zu unserem ersten Wald-Infotag am 15. April 2023 ein.**

**Treffpunkt:** Am Tipi-Platz vom Waldkindergarten Außernzell  
**Uhrzeit:** 10 bis ca. 12 Uhr

- kleiner Rundgang durchs Waldgebiet
- Einblicke in den Waldalltag
- gemütliches Beisammensein und klären offener Fragen

Anmeldung bitte unter **0151/57928995** oder per E-Mail an: **annika.stracke@sonet-ostbayern.de**

**WIR FREUEN UNS!**

**Patrick's Wirtsstüberl**  
Bayerische Küche & Spezialitäten vom Grill

**Wir sind von Donnerstag bis Sonntag für euch da! Das Wirtsstüberl-Team freut sich auf euch!**

Selbstverständlich gibts unsere Gerichte auch weiterhin zum Abholen.  
**Öffnungszeiten**  
Do 17.30 - 23 Uhr | Fr + Sa 17.30 - 24 Uhr | So 11.30 - 21 Uhr  
Bestellungen: 09903-9427147 · Waldstraße 6 · 94508 Schöllnach

**BODENBELÄGE SCHUSTER**

Teppichböden • PVC-Beläge • Designbeläge  
Laminat • Parkett • Kork • Linoleum

Eichenweg 5 • 94508 Schöllnach • Telefon 09903-1720 • Mobil 0151-14930519  
[www.bodenbelaege-schuster.de](http://www.bodenbelaege-schuster.de) • [doris\\_schuster@t-online.de](mailto:doris_schuster@t-online.de)

**Bewährte Teams für CSU und Frauen-Union**

Der CSU-Ortsverband Schöllnach setzt auf ein bewährtes Team und neue Ideen: In der Jahreshauptversammlung im Gasthaus Schwarzkopf bestätigten die Mitglieder den Vorstand um Ortsvorsitzenden Thomas Habereder im Amt.

„Sehr aktiv“ sei der Ortsverband seit der letzten Versammlung im Juli 2022 gewesen, berichtete Habereder im Rückblick. Beibehalten will man den Neujahrsempfang. Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen sind mehrere Veranstaltungen unter dem Motto „Reden wir bei uns dahoam“ geplant.

Im Marktgemeinderat sei die CSU-Fraktion auf pragmatische Lösungen bedacht, die schnell umgesetzt werden müssten: „Es muss konkret um die Sache gehen. Aber da lassen unsere Kollegen im Marktgemeinderat nicht locker“, sagte er. Gerade im Hinblick auf die Marktplatzsanierung sei die Unterstützung der Anwohner und Grundstücksbesitzer erforderlich: „Jeder kann davon profitieren, aber es geht nur miteinander.“ Martin Pfeffer sen. kritisierte die



Der neugewählten Vorstandschaft des CSU-Ortsverbands gratulierte MdB Thomas Erndl (v.l.): Thomas Habereder, Alexander Hermann, Gerhard Wiesner, Angie Döring, Maria Maier, Markus Eder, Anna Gründinger, Stefan Paulik, Rosemarie Schröder, Sandra Menacher und Rudi Stangl.

kürzlich beschlossene Zweckvereinbarung zur kommunalen Verkehrsüberwachung. Habereder stellte klar: „Wir haben auf die vielen Beschwerden über Falschparker und Schnellfahrer reagiert, die an uns herangetragen wurden. Wer sich an die Regeln hält, der hat auch nichts zu befürchten.“

**Neuwahlen bei der CSU**

- 1. Vorsitzender:** Thomas Habereder
- stellvertretende Vorsitzende:** Angie Döring, Alexander Hermann, Gerhard Wiesner
- Schriftführer:** Markus Eder

**Schatzmeisterin:**

Rosemarie Schröder

**Kassenprüfer:** Rosa Maria Burmberger, Harald Lohberger

**Beisitzer:** Konrad Enzersberger, Anna Gründinger, Hermann Langgartner, Sandra Menacher, Christian Niederländer, Stefan Paulik, Norbert Pflug, Rudi Stangl sen.

**Digitalbeauftragte:**

Maria Maier

MdB Thomas Erndl sprach eine ganze Reihe von Themen an, in denen er sich eine pragmatischere Herangehensweise der Bundesregierung wünschte, von

der Energiekrise und den Klimawandel über die Einwanderungspolitik bis zur geplanten Krankenhausreform.

An den Bundestagsabgeordneten richtete Norbert Pflug seine Anfragen. Er wünschte sich weniger Bürokratie, einfachere Möglichkeiten, Fachkräfte aus dem Ausland in die Firmen zu bringen und ein Umdenken in der Bildungspolitik. Zudem bat er darum, ein Auge auf die Schuldenentwicklung zu haben. Hier stimmte Thomas Erndl zu: „Wir brauchen dringend einen Kurs der Konsolidierung.“



**Unsere Steuern machen Profis.**

**Einfach Steuern sparen.**

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.

Hindenburgstraße 49 · 94469 Deggendorf  
Tel. 0991 371290 · deggendorf@lohi.de

[www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net](http://www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net)

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Das Gütesiegel für Reifen-Profis.  
Experten. Fahren. Richtig.

Reifen + Autoservice  
**Bernauer**  
Wo Service Chefsache ist.

**Wir sind für Sie da:**

Achsvermessung	Auspuff	Rad und Reifen
Transporter-Service	Bremsen	Ersatzwagen
Zweirad-Service	Kupplung	Finanzierung
Batterie-Service	Stoßdämpfer	HU (m. integr. AU) d. autor. Prüforg.
Motordiagnose	Öl-Service	Inspektion
Reifen-Einlagerung	Klima-Service	Kfz-Elektrik/ Elektronik

Reifen Bernauer GmbH  
Iggensbacher Str. 47 • 94508 Schöllnach  
Tel.: 09903-941320 • Fax: 09903-941322  
E-Mail: info@reifen-bernauer.de

[www.reifen-bernauer.de](http://www.reifen-bernauer.de)

**Bewährte Teams für CSU und Frauen-Union**

**Neuwahlen bei der Frauen-Union**

Neuwahlen gab es eine Woche vorher auch bei der Jahreshauptversammlung der Frauen-Union in Patricks Wirtsstüberl.

**Vorsitzende:** Emmi Grandner  
**Stellvertreterinnen:** Anna Gründinger, Rosemarie Schröder

**Schriftführerin:** Burgi Bertl  
**Schatzmeisterin:** Elisabeth Hierbeck

**Beisitzer:** Anna Hofmann, Marianne Fredl, Ingrid Krebs, Elisabeth Maier Elisabeth Götz

**Kassenprüferinnen:** Berta Brem, Franziska Zellner

**Ehrungen**

**25 Jahre**

Josefine Hellauer, Christine Zeindl, Carola Baumgartner

**30 Jahre**

Gertraud Scheungraber

Die Frauen-Union Schöllnach feierte 2022 ihr 30-jähriges Bestehen. „Wir haben auch unserer Anneliese Hellauer noch Essen und eine Flasche Wein gebracht, damit sie mit uns feiern konnte. Am 19. Mai mussten wir



2. Bürgermeister Thomas Habereder (v.r.) mit der Geehrten Josefine Hellauer sowie der wiedergewählten Vorstandschaft Emmi Grandner, Rosemarie Schröder, Anna Gründinger, FU-Kreisvorsitzende Margret Tuchen, Ingrid Krebs, Elisabeth Maier, Anna Hofmann, Marianne Fredl und Elisabeth Götz.

dann leider für immer von ihr Abschied nehmen“, berichtete Grandner und bat die Mitglieder um eine Gedenkminute.

2022 besuchten die Mitglieder eine CSU-Veranstaltung in Riggerding mit MdEP Manfred Weber und unternahmen einen Ausflug zum Kloster Windberg. 40 Teilnehmer informierten sich dabei über die Geschichte des Klosters und erhielten eine Führung durch die renovierte Kirche. Ein weiterer Ausflug führte ins Glasdorf Weinfurtn. 73 Personen, darunter 20 Damen vom Frauenbund Außernzell, fuhren zum Weihnachtsmarkt

nach Schloss Guteneck. Thomas Habereder gratulierte als CSU-Ortsvorsitzender und amtierender Bürgermeister den Vorstandsmitgliedern zur Wiederwahl und berichtete aus der Arbeit im Marktgemeinderat, deren Schwerpunkt erneut die Marktplatzgestaltung bilde. „Dieses Jahr werden wir mit der Asphaltierung der Staatsstraße einen großen Schritt nach vorne machen.“ Im Frühjahr werde sich auch zeigen, wie sich die Pflanzung im Kirchengumfeld entwickle: „Das wird ein schönes Erscheinungsbild, wenn alles grünt und blüht.“

Zur Versammlung war auch die FU-Kreisvorsitzende Margret Tuchen gekommen. Sie freute sich über die Aktivitäten des Schöllnacher Ortsverbands. „Wir dürfen nicht stillhalten, denn es gibt viele Themen, bei denen wir uns für uns Frauen einsetzen müssen“, sagte sie und sprach Krebsvorsorge, Rentenniveau und weitere Belastungen an. „Machen wir weiter, sehen wir positiv in die Zukunft“, gab sie den „Freundinnen in der Frauen-Union“ mit auf den Weg. *sas-medien - Fotos: sas-medien*

*Hofvermarktung*  
**Memminger**

*Achtung - neue Öffnungszeiten!*

- ▶ Rindfleisch\*
- ▶ Schweinefleisch\*
- ▶ Lammfleisch\*
- ▶ Kalbfleisch\*
- ▶ großes Wurstsortiment
- ▶ Schinkenspezialitäten
- ▶ Geräuchertes
- ▶ Grillfleisch
- ▶ Bratensülzen
- ▶ Glasfleisch
- ▶ Hofkäse
- ▶ Joghurt
- ▶ Frischkäse
- ▶ Bauernbrot

*\*auf Vorbestellung*

Freitag 09 - 19 Uhr  
 Samstag 09 - 12 Uhr

Hochacker 4  
 94508 Schöllnach  
 09903 / 941341

Einkaufen auf dem Bauernhof

*weil's vom Land kommt*

**EDERBAU**  
 Hoch- und Tiefbau Schöllnach

[www.facebook.com/ederbauschuellnach](http://www.facebook.com/ederbauschuellnach)

**Wir realisieren auch Ihr Traumhaus!**  
 Unser **Planungsbüro** bietet folgende Leistungen an:

**BERATUNG**  
 Die ganzheitliche Beratung sichert Ihnen eine optimale Lösung bei allen Problemen.

**ENTWURFSPLANUNG**  
 Die Entwurfsplanung beinhaltet auch die Kostenschätzung für Ihr Vorhaben.

**GENEHMIGUNGSPLANUNG**  
 Das Erarbeiten der Unterlagen für die erforderliche Baugenehmigung.

**AUSFÜHRUNGSPLANUNG**  
 Das Erstellen der Planungsunterlagen auf Basis der Genehmigungsplannung.

**Ihre Ansprechpartner**  
 Christine Jocham und Anna Gründinger

**EDER-BAU-GMBH Hoch- und Tiefbau**  
 Bahnhofstraße 31 • 94508 Schöllnach  
 T +49 (0) 99 03 - 93 01 - 0 • E [planung@eder-bau.de](mailto:planung@eder-bau.de)

**EDER-BAU.DE**

**Rückblick und Ehrungen bei der BRK-Bereitschaft Schöllnach**

Die vergangenen Jahre haben der Rot-Kreuz-Gemeinschaft viel abverlangt. Das stellte Michaela Hörndl, Leiterin der BRK-Bereitschaft Schöllnach, in der Jahreshauptversammlung fest. Pandemie und Ukrainehilfe gehörten zu den außergewöhnlichen Belastungen, die dank des großartigen Engagements der Mitglieder bewältigt wurden, neben dem Sanitätsdienst, den Blutspendeterminen und der „alltäglichen“ Arbeit.

**1213 Stunden im Ehrenamt**

Der BRK-Bereitschaft Schöllnach gehören 28 Mitglieder an. Diese leisteten im vergangenen Jahr 1213 Stunden. Allein auf die Flüchtlingshilfe entfielen davon 507 Stunden. „Nach dem Kriegsbeginn im Februar 2022 haben wir vielen Kriegsvertriebenen geholfen“, berichtete Michaela Hörndl. In Deggendorf wurde die Kat-Unterkunft aufgebaut, bei Aufbau, Betrieb, Erstversorgung und dem späteren Abbau arbeiteten die vier Bereitschaften Deggendorf, Plattling, Hengersberg und Schöllnach Hand in Hand. Zudem wurden Spen-

den entgegengenommen und zur Ausgabe vorbereitet. Mit 264 Paket-Spenden konnten 514 Familien unterstützt werden. „Die Spendenbereitschaft war groß“, blickte Hörndl zurück, die sich über die Hilfsbereitschaft freute und von vielen emotionalen Momenten berichtete. Auch in Schöllnach fanden einige Flüchtlinge eine Unterkunft. 191 Stunden leisteten die Schöllnacher Aktiven im Sanitätsdienst und Katastrophenschutz. Der KTW der Bereitschaft wurde zum G7-Gipfel in Elmau beordert, „mit Plattlinger und Passauer Besatzung“, berichtete Hörndl. Beim Volksfest in Schöllnach war die BRK-Bereitschaft an fünf Tagen in Einsatz, Unterstützung erhielten die Schöllnacher aus Hengersberg und Plattling. Im Herbst war die Bereitschaft sechs Tage lang caritativ im Einsatz: Die Aktiven übernahmen den Sanitätsdienst bei „Wir sind Musical“ in Iggenbach. Auf die Unterstützung aus anderen Bereitschaften könnten sich die Schöllnacher immer verlassen, zuletzt auch bei der



Philipp Killinger (l., von vorne nach hinten), Simon Geim, Fritz Schwarz, Markus Eder, Patrick Popelyszyn, Johannes Pledl (Mitte, von vorne nach hinten), Michaela Hörndl und Gerhard Gansl sowie Werner Altmann (r., von vorne nach hinten), Maria Hierbeck, Hans-Jürgen Kellermann, Bernd Sibler und Karl-Heinz Junghanns.

**LIST**  
Lackierung | Instandsetzung | Service | Technik

**LIST GmbH Kfz- & Lackierbetrieb**  
Gewerbepark Leutzing 3  
94508 Schöllnach  
Telefon 09903-201305  
Telefax 09903-201306  
Wir machen, dass es fährt.

www.1alist.de

**Fingerspitz'n Gfui**

Herzlich willkommen  
im Nagelstudio Fingerspitz'n Gfui

**Julia Himpf**

0171 7012672  
Hochstraße 29  
94508 Schöllnach

www.facebook.com/fingerspitzngfui/

lass es dir gut gehen

## Rückblick und Ehrungen bei der BRK-Bereitschaft Schöllnach

Absicherung beim Schöllnacher Faschingszug.

### Blutspendetermin heuer erstmals in der Mittelschule

Auf Aus- und Fortbildung entfielen 292 Stunden, dazu zählt auch eine Katastrophenübung im Eisenbahntunnel bei Grafing. 114 Stunden leistete die BRK-Bereitschaft bei den Blutspendeterminen. Im Juni 2022 wurden 197 Spender gezählt, im Dezember waren es 190 Spender. „Dieses Jahr dürfen wir endlich wieder Bewirtung anbieten, die Termine finden erstmals in der Mittelschule statt“, informierte die Bereitschaftsleiterin.

Bei sonstigen Einsätzen wurden 52 Stunden geleistet, für die Mittelbeschaffung sowie Gremien- und Vorstandsarbeit insgesamt 57 Stunden. Hinzu kommen 368 Stunden für die Kreisbereitschaftsleitung, so dass insgesamt 1578 Einsatzstunden zu Buche schlugen. Zum Vergleich: In den Corona-Jahren 2020/2021 waren es 1092 Stunden.

Landrat Bernd Siblinger dankte stellvertretend für die BRK-Familie Michaela Hörndl und Fritz

Schwarz für ihren Einsatz in der Flüchtlingshilfe. „Ihr bringt viel Engagement ein, das ist gelebter Rot-Kreuz-Gedanke.“

3. Bürgermeister Patrick Popelyszyn dankte für den „Dienst am Menschen, da wo es weh tut“. Diese Arbeit bleibe im Kopf, darum sei ein guter Zusammenhalt wichtig, um die Eindrücke verarbeiten zu können.

BRK-Kreisgeschäftsführer Gerhard Gansl sprach die Hilfe im Erdbebengebiet im türkisch-syrischen Grenzgebiet an, die eine ganz andere Herangehensweise erfordere. „Bei der Auslandshilfe gibt es strenge Vorgaben, aber wir konnten unseren Teil erfüllen.“ Auch er dankte der BRK-Bereitschaft für ihren Dienst: „Bleibt wie ihr seid und unterstützt den Rot-Kreuz-Gedanken.“

Seit 66 Jahren werde in Schöllnach Rot-Kreuz-Arbeit betrieben, hob Kreisbereitschaftsleiter Karl-Heinz Junghanns hervor. „Viele Frauen, Männer, Kinder und Jugendliche haben sich über die Jahre engagiert“, stellte er fest: „Durch euren ehrenamtlichen Einsatz habt ihr

euren Beitrag im Kreisverband Deggendorf geleistet, der nicht wegzudenken ist.“

### Ehrungen

**60 Jahre:** Simon Geim

**55 Jahre:** Maria Hierbeck, Fritz Schwarz

**35 Jahre:** Werner Altmann, Markus Eder, Hans-Jürgen Kellermann

**30 Jahre:** Oliver Haimerl

**25 Jahre:** Corinna Schmelzer

**5 Jahre:** Philipp Killinger, Johannes Pledl

*sas-medien - Foto: sas-medien*

## Defi-Standorte im Markt Schöllnach



Ein automatisierter externer Defibrillator (AED) kann Leben retten.

Öffentlich zugängliche Standorte im Markt Schöllnach: in der **Raiffeisenbank Schöllnach**, im **Freibad**, tagsüber bei den Firmen **Eder Bau und Schiedel** sowie am **Sportplatz des FC Poppenberg** und in Obfling beim **Gasthaus Vogl** sowie in **Hof** und am **Feuerwehrhaus Taiding**.

Bei Bewusstlosigkeit oder mangelnder Atmung zählt jede Sekunde. Durch den schnellen Einsatz eines Defibrillators erhöhen sich die Überlebenschancen bei der Wiederbelebung um bis zu 75 Prozent! Kommt es zum Kammerflimmern, fordert das Gerät zur Defibrillation auf. Eine Sprachanweisung gibt genau vor, was zu tun ist.

**Blutspendedienst**  
des Bayerischen Roten Kreuzes

# MO

10.05.2023  
15.30 bis 20.00 Uhr  
Blutspende

SCHÖLLNACH  
Mittelschule  
Schulstr. 25

Termin reservieren unter  
[www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com)

## Rindenmulch

aus Fichtenrinde, naturbelassen, gesiebt (Körnung 0-20 mm)

## Hackschnitzel

DIE kostengünstigste Alternative für Rindenmulch:

## Hackschnitzelmulch

# BERNAUER

Energieholz-Aufbereitung

Vorading-Siedlung 1 • 94508 Schöllnach  
Mobil/☎: 0160-91916042  
Mail: [energieholz-bernauer@t-online.de](mailto:energieholz-bernauer@t-online.de)

# Caritas

Nah. Am Nächsten

## Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald Hengersberg und Schöllnach

**Ambulante Kranken- und Altenpflege  
Sozialer Betreuungsdienst**

Auf diese Erfahrung können Sie sich verlassen:  
Zulassung zu allen Kassen

**Wir unterstützen Sie:**  
bei allen Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI, z.B. Körperpflege, Hilfe bei Nahrungsaufnahme u.v.m.  
bei allen Leistungen der Krankenkasse nach SGB V, z.B. Injektionen, Verbandwechsel, Kompressionsstrümpfe und Medikamentenabgabe

**Angebote von uns:**  
Verhinderungspflege bei Urlaub oder Krankheit der Angehörigen  
Beratungsbesuch nach § 37 Abs. 3 SGB XI  
Anleitung und Schulung von pflegenden Angehörigen  
Betreuungsangebote für Demenzzranke

**Vermittlung durch uns:**  
Essen auf Rädern · Hausnotruf · Kurzzeitpflege

**Für Sie Tag und Nacht erreichbar!**

## Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald Hengersberg und Schöllnach

Telefon: 09901-200673 · Telefax: 09901-202692  
Mobil: 0160-5519713  
Lindachweg 1 · 94491 Hengersberg  
Leitung: Anke Schosser  
E-Mail: [sozialstation@caritas-hengersberg.de](mailto:sozialstation@caritas-hengersberg.de)



**Feuerwehr Schöllnach  
Einsätze**

- 09.03. umgestürzter Bauzaun  
Adalbert-Stifter-Straße
- 11.03. Ölspur  
Iggensbacher Straße -  
GE Leutzing  
*Foto: sas-medien*
- 13.03. AED-Einsatz
- 16.03. Rauchwarnmelder-  
Alarm  
Bergstraße

**Termine**

- 27.03. Jugendgruppe  
18.00 Uhr
- 30.03. THL-Gemeinschafts-  
übung in Schöllnach  
19.00 Uhr
- 04.04. Atemschutzübungs-  
anlage Deggendorf  
18.45 Uhr



- 07.04. Fischwurstverkauf  
10.30 Uhr
- 08.04. Kinderfeuerwehr  
10.00 Uhr
- 13.04. RDA  
19.00 Uhr
- 17.04. Vorbereitung  
Jugendflamme  
18.00 Uhr
- 20.04. Funkübung  
in Schöllnach  
19.30 Uhr
- 22.04. 1. Übung für  
Leistungsprüfung  
14.00 Uhr

- 24.04. Vorbereitung  
Jugendflamme  
18.00 Uhr

[www.feuerwehr-schoellnach.de](http://www.feuerwehr-schoellnach.de)

**Feuerwehr Riggerding  
Einsätze**

- 18.02. First Responder  
Truppling
- 19.02. First Responder  
Grattersdorf
- 19.02. First Responder  
Lanzing

- 19.02. First Responder  
Hof
- 25.02. First Responder  
Außernzell
- 26.02. First Responder  
Solla
- 02.03. THL-Einsatz Drohne  
Personensuche  
Winzer
- 04.03. First Responder  
Solla
- 11.03. First Responder  
Schöllnach
- 11.03. THL Baum auf Fahrbahn  
Simmering
- 11.03. First Responder  
Zenting

**Termine**

- 30.03. THL-Gemeinschafts-  
übung Schöllnach  
19.00 Uhr
- 01.04. Kinderfeuerwehr  
15.30 Uhr
- 14.04. Hauptübung  
19 Uhr
- 15.04. Defi-Refresh-Kurs
- 20.04. Funkübung  
19.30 Uhr
- 21.04. Hydrantenüberprüfung  
18 Uhr

**Hochwasser 2013: Landkreis plant zentrales Gedenken**

Die Hochwasserkatastrophe 2013 jährt sich dieses Jahr zum zehnten Mal. Dazu plant der Landkreis Deggendorf ein zentrales Gedenken. Zur Gestaltung bitten die Verantwortlichen um Mithilfe: Gesucht sind Bilder, Filme, Wortbeiträge oder andere Erinnerungen an dieses Ereignis.

Massive, andauernde Regenfälle hatten im Mai und Juni 2013 zu einem extremen Anschwellen der Flusspegel geführt. Trotz aller Bemühungen von Feuerwehren, vielen anderen freiwilligen Kräften und zuständigen Behörden konnte nicht verhindert werden, dass der Donaudeich bei Winzer und der Isardeich bei Deggendorf brachen. Viele Ortschaften, darunter Mettenufer,



Natternberg/Siedlung, Fischerdorf, Altholz, Niederaltich, Gundelau und Winzer/Aicht, standen nach den Deichbrüchen tagelang unter Wasser, bevor mit Aufräumarbeiten begonnen werden konnte.

Knapp 13.000 Einsatzkräfte verschiedener Organisationen halfen bei der Bewältigung der Katastrophe. Auch die Bevölkerung zeigte große Hilfsbereitschaft und trug so zur Bewältigung der Krise bei.

Zehn Jahre nach diesem verheerenden Ereignis möchte der Landkreis Deggendorf bei einer zentralen Veranstaltung dieser Tage im Mai und Juni 2013 gedenken. Im Vordergrund sollen die Eindrücke der betroffenen Menschen und Firmen, der Hilfskräfte, der freiwilligen Helfer sowie der damals Verantwortlichen stehen.

Deshalb werden alle um Mithilfe gebeten, die diese Aktion mit Bildern, Filmen, Wortbeiträgen oder auf sonstige Weise unterstützen können. Diese können bis 31. März 2023 an [hochwasser-2013@lra-deg.bayern.de](mailto:hochwasser-2013@lra-deg.bayern.de) eingasandt werden.

*Landratsamt Deggendorf  
Foto: Archiv sas-medien*



**Volles Rohr?**

Mit uns läuft's wieder!

**Unsere Leistungen:**

- > fräsen
- > spülen
- > TV-Untersuchung
- > Kanal- und Rohrsanierung

**Steffen Jülke** Meisterbetrieb

**Rohr- und Kanalreinigung • 24-Stunden-Service**

Schwalbenweg 1 • 94508 Schöllnach  
Tel. 09903-201803 • E-Mail [steffen-juelke@t-online.de](mailto:steffen-juelke@t-online.de)



**Franz Gatzl**

Renovierung & Farbdesign

Wir schützen und gestalten  
Ihre Wände und Böden

- ▶ Wärmedämmungen
- ▶ Farbhandel
- ▶ Tapezieren/Streichen
- ▶ Gerüstverleih
- ▶ Schimmelbeseitigung
- ▶ Spachtelarbeiten

Bieringerweg 3 • 94508 Schöllnach • Mobil 0160-96825764

**Für Feuerwehrfans und Modellauto-Sammler**

Größere Fabriken und Werke liegen meist etwas außerhalb der Stadt. Da kann es dauern, bis die erste Feuerwehr anrückt. Darum verfügt jedes größere Werk über eine eigene Feuerwehr und gewährleistet so den sofortigen Brandbekämpfungsdienst vor Ort - quasi als mobiler Feuerlöscher. Busch Automodelle widmet den Werk- und Betriebsfeuerwehren eine eigene Sammel-Serie.

Dazu gehört der noble **Land Rover Defender** der Rolls Royce Betriebsfeuerwehr im hessischen Oberursel. Der geländegängige Kommandowagen (KdoW) mit leuchtgelben Applikationen erscheint im Maßstab 1:87. Das Werk in Oberursel wurde 1990 von BMW erworben, ebenso wie das Geschäft der KHD Luftfahrttechnik. Daraus entstand das Gemeinschaftsunternehmen „BMW Rolls-Royce Aero Engines“. 2000 zog sich BMW aus dem Unternehmen zurück und es folgte eine Umbenennung in „Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG“.

Beeindruckend ist auch das Ein-



satzfahrzeug der niedersächsischen Feuerwehr Edeweicht. Der **Mercedes-Benz Sprinter** mit langem Radstand ist originalgetreu bedruckt, auch das Wappen auf Fahrer- und Beifahrertür darf nicht fehlen. Besondere Beachtung verdienen die aufgedruckten Windmühlen - die Originale sind heute noch in der historisch geprägten Stadt zu sehen.

Auch ein Fahrzeug der Feuer-

wehr Köln findet sich unter den Neuheiten: Der **Ford Transit Custom Hochdach Bus** im Maßstab 1:87. Das Mannschaftstransportfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Köln/Löschgruppe Holweide hat mit diesem Fahrzeug jede Lage im Griff.

Klein, aber fein nimmt sich dagegen der Einsatzleitwagen der Hamburger Feuerwehr aus. Die **Mercedes-Benz W 123 Limou-**

sine präsentiert sich detailreich mit Stielblaulichtern und Lautsprecher im vorderen Dachbereich.

Manchmal kommt aber auch die schnellste Feuerwehr einfach zu spät. Für diesen Fall hat Busch Modellbau vorgesorgt: Für Eisenbahn- und Modellanlagenbauer gibt es auch eine abgebrannte Waldhütte. Schwarz verkohlt steht die Hütte da, vom Dachstuhl ist nur ein Gerippe geblieben. Auch die umliegenden Bäume sind dem großen Brand zum Opfer gefallen - das Set „Abgebrannter Wald“ gibt es natürlich auch.

sas-medien - Fotos: sas-medien

**Holz Fredl**  
Lager & Ausstellung:  
Emminger Str. 5 • Schöllnach

**HOCHBEETE UND PFLANZKÜBEL**  
in verschiedenen Größen aus Lärchenholz

**GROSSE AUSWAHL AN SPIELGERÄTEN LAGERND:**  
Stelzen- und Spielhäuser, Schaukeln, Kinderfische, Türme, Rutschen, Zubehör

Tel. 09903/1576 od. 2828 • www.holz-fredl.de • info@holz-fredl.de

**Fischwurst-Essen**

**KARFREITAG**  
**10.30 - 13.00 UHR**  
**FEUERWEHRHAUS**

**selbst gemachte Fischwürste & geräucherte Forellen**

<b>Menü I</b>	(3 Fischwürste, hausgem. Kartoffelsalat, große Breze)	<b>9,50 Euro</b>
<b>Menü II</b>	(1 Forelle, hausgem. Kartoffelsalat, große Breze)	<b>12,00 Euro</b>
<b>Fischwurst</b>	1,80 Euro	<b>hausgem. Kartoffelsalat</b> 2,00 Euro
<b>Forelle</b>	8,00 Euro	<b>frischgroße Breze</b> 2,50 Euro
<b>Fischsemmel</b>	3,00 Euro	<b>100 g Käse</b> 2,70 Euro
<b>Lachssemmel</b>	3,00 Euro	<b>Käsesemmel</b> 2,00 Euro

Zur genauen Planung bitten wir um Vorbestellung, bis 03.04.2023, unter Telefon: 09903-6929288 oder per Mail unter: fisch@ff112.de  
Jetzt wieder mit Ausschank/Bewirtung (letzter Ausschank um 13.30 Uhr)!  
Sämtliche Speisen gibt es natürlich auch zum Mitnehmen.

Die Forellen werden in diesem Jahr als Frischfisch von der Fischzucht der Familie Verbeek aus Außernzell bezogen und von uns geräuchert!

**VERBEEK**

**FEUERWEHR SCHÖLLNACH**  
BERGSTRASSE 4

abf@werbung.de

**März**

Fr 24.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Sa 25.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
So 26.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
Mo 27.	Römer-Apotheke, Künzing	0 85 49 / 84 27
Di 28.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Mi 29.	Hubertus-Apotheke, Eging Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 18 74 0 99 32 / 90 56 5
Do 30.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Fr 31.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6

**April**

Sa 01.	Ludwigs-Apotheke, Eging	0 85 44 / 96 06 0
So 02.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Mo 03.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Di 04.	St.-Markus-Apotheke, Thurmansbang Asam-Apotheke, Osterhofen	0 85 04 / 91 15 11 0 99 32 / 17 64
Mi 05.	Sonnen-Apotheke, Fürstenstein Römer-Apotheke, Künzing	0 85 04 / 88 00 0 85 49 / 84 27
Do 06.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Fr 07.	Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Sa 08.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
So 09.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Mo 10.	Hubertus-Apotheke, Eging Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 18 74 0 99 32 / 95 19 10
Di 11.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Mi 12.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Do 13.	Ludwigs-Apotheke, Eging Asam-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 96 06 0 0 99 32 / 17 64
Fr 14.	Römer-Apotheke, Künzing	0 85 49 / 84 27
Sa 15.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 0 3 / 88 80
So 16.	St.-Markus-Apotheke, Thurmansbang Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 85 04 / 91 15 11 0 99 32 / 90 56 5
Mo 17.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Di 18.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Mi 19.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10
Do 20.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Fr 21.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Sa 22.	Hubertus-Apotheke, Eging Asam-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 18 74 0 99 32 / 17 64

**April**

So 23.	Römer-Apotheke, Künzing	0 85 49 / 84 27
Mo 24.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Di 25.	Ludwigs-Apotheke, Eging Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 96 06 0 0 99 32 / 90 56 5
Mi 26.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Do 27.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Fr 28.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10

**Sonnenwald-Apotheke Schöllnach:**

in geraden Monaten Mittwochnachmittag geöffnet, in ungeraden Monaten Samstag geöffnet

**Linden-Apotheke Schöllnach:**

in geraden Monaten Samstag geöffnet, in ungeraden Monaten Mittwochnachmittag geöffnet

**Der Apotheken-Notdienstfinder**  
**22 8 33\***  
von jedem Handy ohne Vorwahl

Handy: 22 8 33\*  
Festnetz: 0800 00 22 8 33\*\*  
SMS: „apo“ an 22 8 33\*



**Notfallnummern**

Polizei 110      Feuerwehr, Rettungsdienst 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117
Gift-Notruf München	089/19240
Bayerisches Rotes Kreuz	0991/36040
Sozialpädiatrisches Zentrum	0991/380-3440
Sozialpsychiatrischer Dienst	0991/89609-0
Telefon-Seelsorge	0800/1110111
Frauenhaus Deggendorf	0991/3820207
Kinderschutzbund Deggendorf	0991/4556
Hospizverein Deggendorf	0991/22999

Bereitschaftsdienstpraxis Deggendorf im Donau-Isar-Klinikum:  
Sa, So, Feiertag 10.00-13 Uhr, 17.00-20.00 Uhr  
Mi u. Fr 17.00-20.00 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

**M Metzgerei Mader** Qualität - Frische - Geschmack

Angebot vom 27.03.23 bis 28.03.23

**Kotelett vom Schwein** 100g **0,75 €**

Angebot vom 29.03.23 bis 01.04.23

Debrecziner scharf und würzig	100g	<b>1,05 €</b>
Zungenrotwurst deftig gewürzt	100g	<b>0,85 €</b>
Paprikawurst groß + klein	100g	<b>1,05 €</b>
Fleischsalat ein Brotzeitklassiker	100g	<b>0,75 €</b>
Schweineschnitzel geschnitten oder am Stück	100g	<b>0,99 €</b>

Solange der Vorrat reicht

**Rind- und Schweinefleisch aus frischer Schlachtung,  
von Tieren aus unserer Region**

**Qualität-Frische-Geschmack**

☎ 94491 Hengersberg | Hörpling 8 | Tel. 09903-500 | Fax 09903-2411  
☎ 94508 Schöllnach | Schulstr. 7 | Tel. 09903-2014225  
✉ [gerhard.mader@gmx.de](mailto:gerhard.mader@gmx.de)

[www.metzgereimader.de](http://www.metzgereimader.de)  
**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

**M Metzgerei Mader** Qualität - Frische - Geschmack

unsere heiße Theke - nur in Schöllnach

das Tagesgericht gibt es täglich ab 10:30 Uhr

<b>Montag: Rahmschnitzel</b>	<b>6,00 €</b>
mit Nudeln	
<b>Dienstag: Schweinebraten</b>	<b>6,00 €</b>
vom Hals, mit Semmelknödel und Krautsalat	
<b>Mittwoch: Sauerbraten</b>	<b>6,50 €</b>
mit Nudeln, Soße und Blaukraut	
<b>Donnerstag: Sahnegeschnetzeltes</b>	<b>6,00 €</b>
mit Spätzle	
<b>Freitag: Seelachsfilet</b>	<b>5,50 €</b>
mit Kartoffelsalat und Remoulade	

**jeden Tag gibt's warme Leberkäse, Braten,  
Schnitzel und leckere Sandwiches**

## Vereinstermine - Veranstaltungen

### März

**24.03. EC Schöllnach:** Jahreshauptversammlung, Gasthaus Schwarzkopf, 19.30 Uhr

**24.03. Gartenbauverein:** Jahreshauptversammlung, Gasthaus Schwarzkopf, 19.30 Uhr

**26.03. EC Weiß-Blau Taiding:** Jahreshauptversammlung, Gasthaus Heitzer, 10.30 Uhr

**26.03. Seniorenclub Riggerding:** Kreuzweg in der Pfarrkirche St. Josef in Riggerding, gestaltet vom Seniorenclub, 14.00 Uhr

**30.03. Radfahrerverein:** Auftakt Donnerstagsradtouren, Treffpunkt Raiffeisenbank, 17.00 Uhr

**31.03. SV Schöllnach:** Starkbierfest mit Josef „Bäff“ Piendl und Max Nusser, Sonnenwaldstadion, Einlass: 18.00 Uhr, Beginn: 19.00 Uhr

### April

**01.04. Freie Wähler / Jäger / KAB:** Rama Dama, Treffpunkt: Bauhof, 08.00 Uhr

**06.04. VdK-Ortsverband:** Stammtisch in Patricks Wirtsstüberl, ab 14.00 Uhr

**07.04. FC Poppenberg:** Watterturnier, Fußballplatz FC Poppenberg, 16.00 Uhr

**15.04. EC Schöllnach:** Herrenturnier, Stockhalle, 14.00 Uhr

**18.04. Seniorenclub Riggerding:** Gottesdienst/Andacht für verstorbene Mitglieder, anschließend Jahreshauptversammlung, 14.00 Uhr

**22.04. Schützenverein Sonnenwald:** Jahreshauptversammlung, Gasthaus Schwarzkopf, 18.00 Uhr

**23.04. EC Weiß Blau Taiding e.V.:** Auftaktturnier, Stockbahnen EC Taiding, 11.00 Uhr

**28.04. Tennisclub:** Frühjahrsversammlung mit Neuwahlen, Clubheim, 19.00 Uhr

**29.04. Radfahrerverein:** Tagestour Abensradweg, Abfahrt: Fa. Pfeffer, Gärtnerstraße, 07.30 Uhr

**30.04. Georgi-Markt**

**30.04. VdK-Ortsverband Schöllnach:** Losstand, 10.00 Uhr

### Jeden Montag

**Gartenbauverein:** Gymnastik, 14.00 Uhr, Grundschul-Turnhalle

### Jeden Dienstag

**Altclub:** Treffen, 14.00 Uhr, Jugendheim

**EC Taiding:** Training, Stockbahnen EC Taiding, 19.00 Uhr

### Jeden Donnerstag

**Radfahrerverein:** Donnerstagsradtouren, Treffpunkt: Raiffeisenbank, 17.00 Uhr

### Jeden Freitag

**Schützenverein Sonnenwald:** Training, Gasthaus Schwarzkopf Schüler und Jugendliche, 18.00 Uhr, Erwachsene, 19.00 Uhr

*Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Termine wird keine Gewähr übernommen.*

## Theater im Schöllnacher Freibad



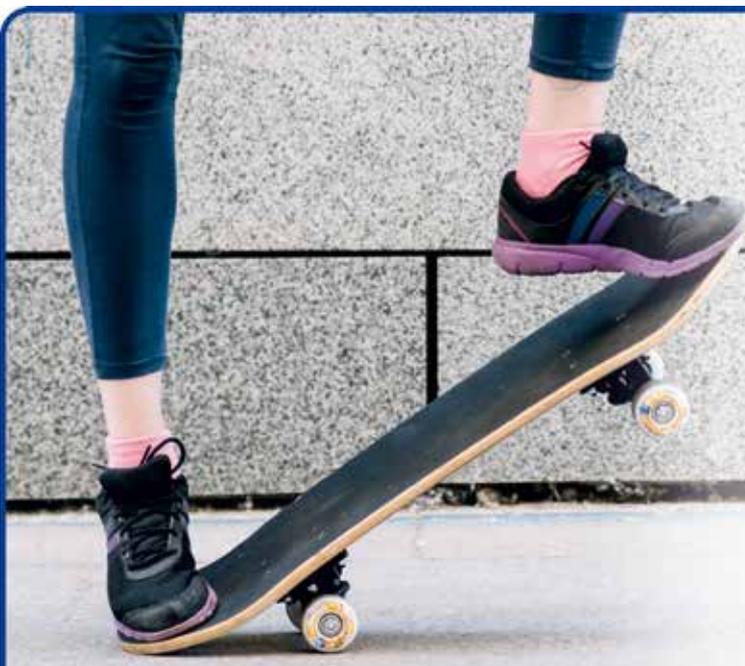
Das internationale Ensemble des „Neuland Theaters“ reist im Stile der alten Wandertruppen durch bayerische Märkte und Dorfgemeinden und spielt dort seine Programme für Zuschauer jeden Alters. Auf dem Gelände des Schöllnacher Freibades gastiert die Reisegesellschaft am Samstag, 27. Mai, mit zwei Inszenierungen.

Am Nachmittag (17.00 Uhr) wird mit den „Heinzelmännchen“ eine Märchenkomödie für die ganze Familie gezeigt. Das Schauspiel „Hamlet“, das

die Reisetruppe ab 19.30 Uhr im Freibad Schöllnach zeigt, gilt als das bedeutendste dramatische Werk aller Zeiten, ist Kriminalfall, Familientragödie und die Geschichte einer dramatischen Zeitenwende.

Der Eintritt zu beiden Vorführungen ist frei, alle Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen.

Weitere Informationen unter [www.land-gemeinsam-gestalten-tour.bayern](http://www.land-gemeinsam-gestalten-tour.bayern)



## Maßgefertigte Einlagen für besondere Ansprüche

- Alltagseinlagen, Kindereinlagen, Einlagen für Ballerinas und Pumps
- Sporteinlagen für Spitzen- und Freizeitsportler
- Gesundheitseinlagen für Diabetiker und Rheumatiker

Ihre Füße sind bei uns in besten Händen.  
Sprechen Sie mit uns.



### Leistungszentrum für Orthopädiotechnik Osterhofen GmbH

Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27    Tel. 099 32/9098 70  
94486 Osterhofen    [info@leistungszentrum.com](mailto:info@leistungszentrum.com)





**PFAFFINGER**  
UNTERNEHMENSGRUPPE

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Familienunternehmen mit über 750 Mitarbeitern und breitgefächerten Geschäftsfeldern im Bau- und Industriesektor.

Als eines der führenden Unternehmen im **ANLAGENBAU** ist **PFAFFINGER** seit Jahren für viele renommierte Industrie- und Energieversorgungsunternehmen tätig.

Die Energiewende und die Verantwortung gegenüber unserer Natur und Umwelt sind auch ein großes Zukunftsthema für unsere gesamte Unternehmensgruppe.

Zur Verstärkung und Vergrößerung unseres Teams suchen wir für unsere jetzigen Standorte in **PASSAU** und **HENGERSBERG** sowie am zukünftigen Standort in **IGGENSBACH** (ab 2025) engagierte und motivierte Mitarbeiter (m/w/d):

- 
- **ANLAGENMECHANIKER**
  - **VORRICHTER**
  - **SCHWEISSER (WIG, MAG)**
  - **KONSTRUKTIONSMECHANIKER**
  - **METALLBAUER**
- 

Auch über Bewerbungen von **SEITENEINSTEIGERN** würden wir uns sehr freuen.

Verstärken Sie unser Team!  
Mehr Infos unter:  
[www.pfaffinger.com/beruf-karriere](http://www.pfaffinger.com/beruf-karriere)

**BAUEN  
SEIT 1855**

**PFAFFINGER ANLAGENBAU & ENERGIETECHNIK GMBH**

Frau Eva Holler • Wiener Straße 35 • 94032 Passau  
Tel +49 851 390 10 44 • [karriere@pfaffinger.com](mailto:karriere@pfaffinger.com) • [www.pfaffinger.com](http://www.pfaffinger.com)